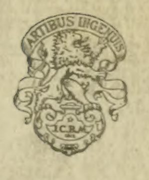
HEBRÄISCHES VOKABULAR

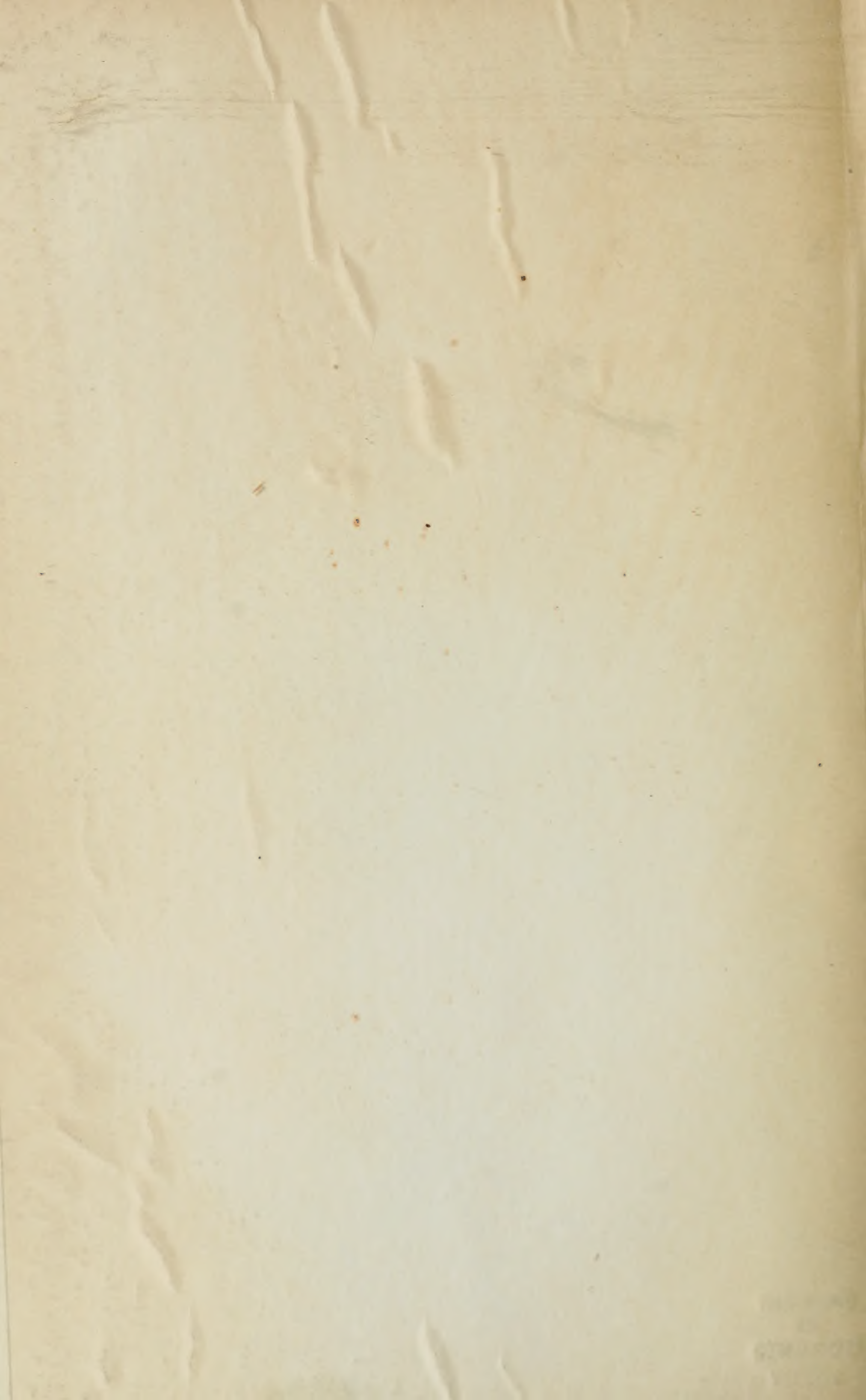
VON

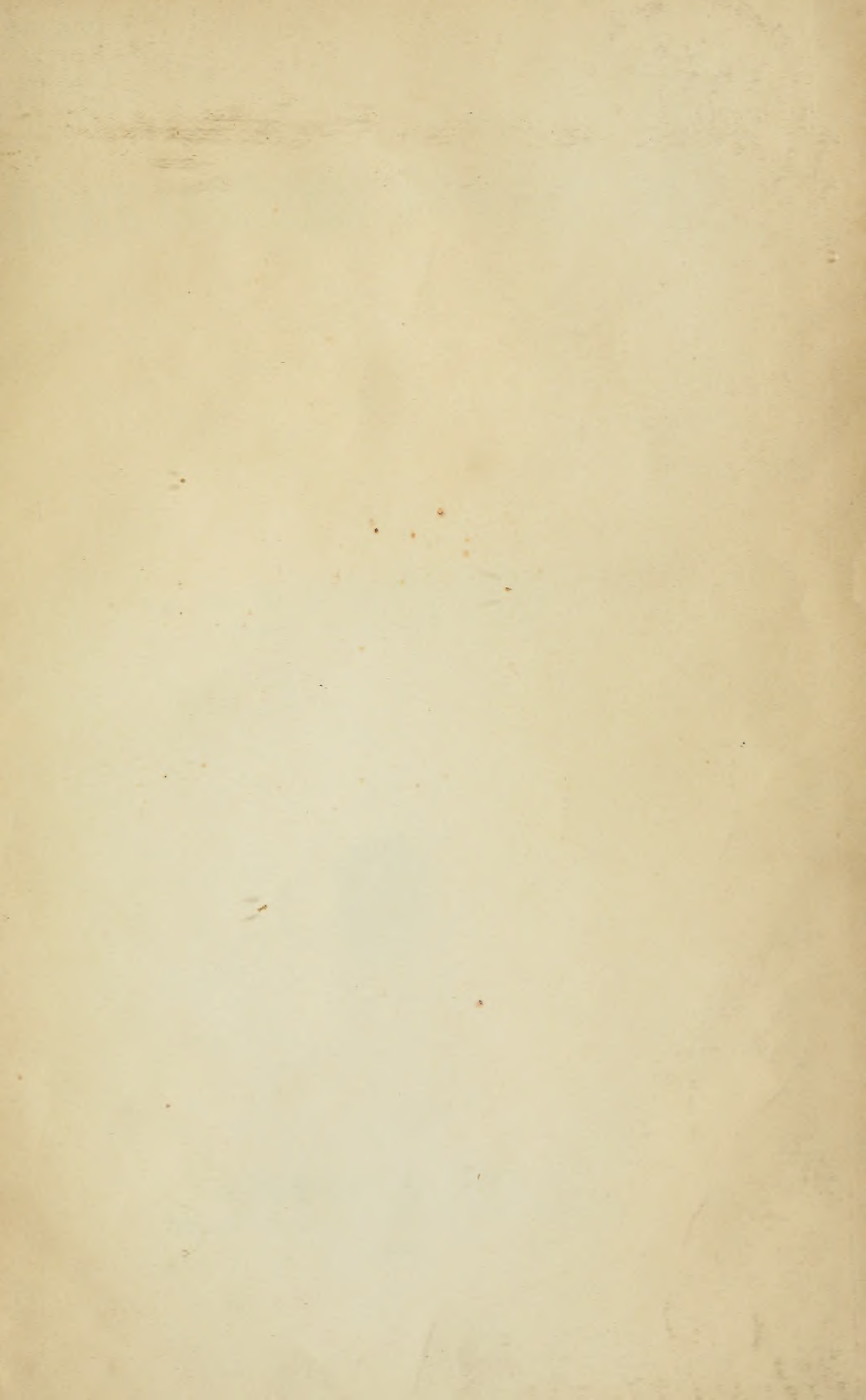
Lic. Dr. R. KRAETZSCHMAR
AO. PROFESSOR DER THEOLOGIE ZU MARBURG.

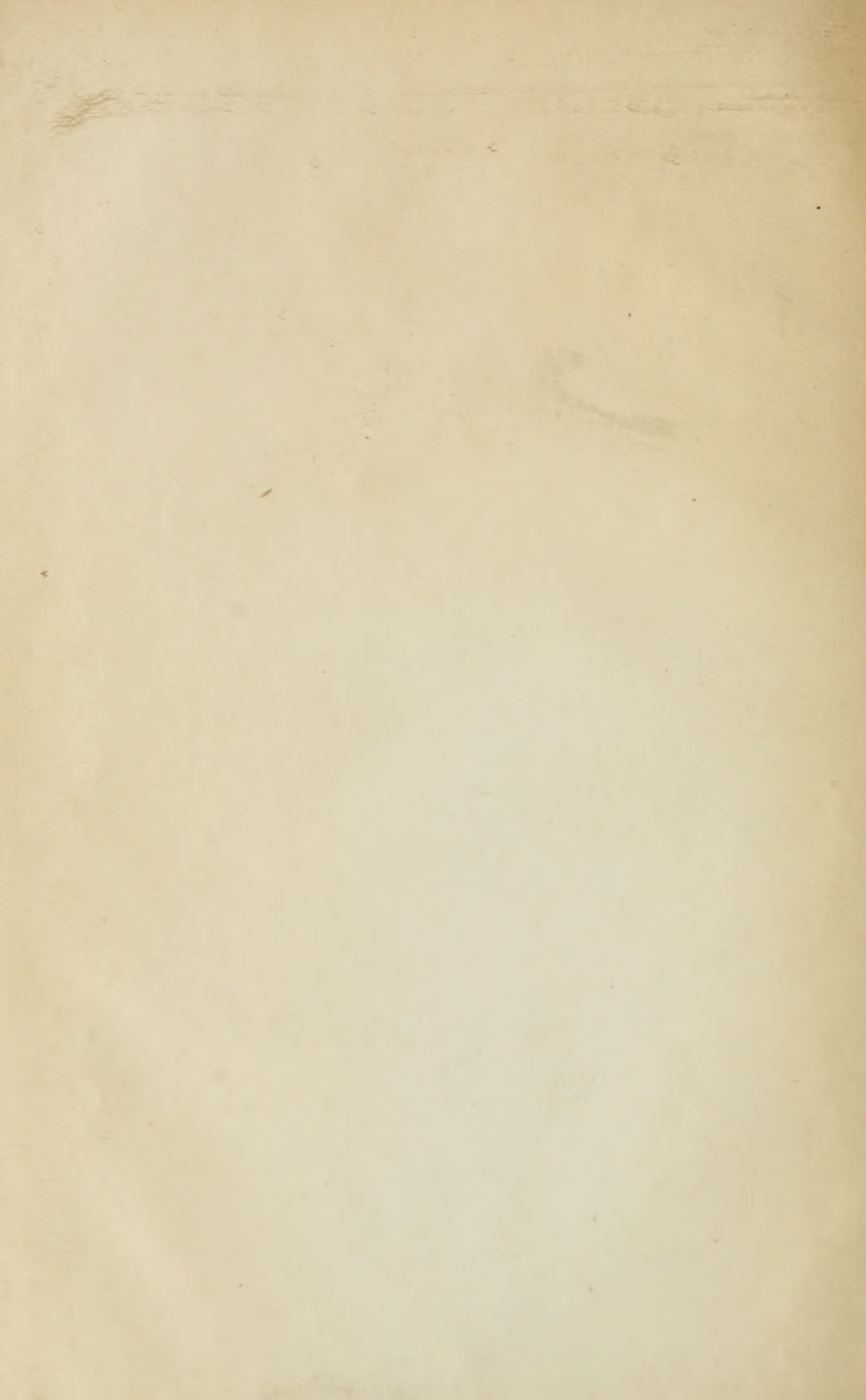


TÜBINGEN und LEIPZIG
VERLAG VON J. C. B. MOHR (PAUL SIEBECK)
1902.









HEBRÄISCHES VOKABULAR

VON

LIC. DR. R. KRAETZSCHMAR
AO. PROFESSOR DER THEOLOGIE ZU MARBURG.



TÜBINGEN UND LEIPZIG
VERLAG VON J. C. B. MOHR (PAUL SIEBECK)
1902.

Druck von W. Drugulin in Leipzig.

Vorwort.

Beim Erlernen des Hebräischen ist — wie bei jeder anderen Sprache — unerlässliche Bedingung die Aneignung eines genügenden Wortschatzes, der allein die Brücke schlägt von der Theorie der Grammatik zu der Praxis alttestamentlicher Lektüre. Darum muss das Vokabellernen zum täglichen Brote eines jeden gehören, der an die Erlernung des Hebräischen herantritt, und zwar genügt es nicht, sich nur eine kleine Auswahl besonders wichtiger Wörter einzuprägen, wie sie von den Schulgrammatiken vielfach geboten wird, sondern es muss von vorn herein danach gestrebt werden, dass sich der Lernende einen Vokabelschatz aneignet, der wirklich für die Lektüre der hauptsächlichsten Schriften des Alten Testamentes ausreicht. Hierbei eine Handreichung zu thun bezweckt das vorliegende Vokabular.

Dasselbe sucht die rechte Mitte einzuhalten zwischen zu viel und zwischen zu wenig; ich hoffe nicht, dass irgend eine wichtigere Vokabel darin fehlt, und habe andrerseits eine ganze Anzahl Wörter, die in den bisherigen Vokabularen mitgeschleppt wurden, ohne dass sie es verdienten, über Bord geworfen. Grosse Mühe ist darauf verwendet worden, grösstmögliche Übersichtlichkeit zu erzielen und insbesondere den Lernenden in den Stand zu setzen, sich bequem selbst zu überhören, indem er die Vokabel einerseits, die Bedeutung andrerseits mit der Hand zudeckt. Hier liessen die vorhandenen Vokabulare viel zu wünschen übrig. Als Grundsatz habe ich aufgestellt: dass jede Vokabel möglichst nur eine Zeile einnehme, damit das lästige und die Übersichtlichkeit störende Umbrechen nach Kräften vermieden werde (dass sich dies nicht überall hat durchführen lassen, versteht sich von selbst). Es ist darum ein breiteres Format gewählt, um grösseren Raum für die einzelne Zeile zu gewinnen. Sodann ist die Hauptbedeutung des Wortes immer nach aussen (rechts) zu gestellt, während die sekundären oder weniger wichtigen Bedeutungen, bezw. erklärende Zusätze zur Haupt-

bedeutung links davon, nach innen zu ihren Platz erhalten haben. Die zur Vokabel gehörigen Bemerkungen sind durch kursiven, die zur Bedeutung gehörenden durch aufrechten Druck, die zu jener gehörigen Parenthesen durch runde, die dieser beigefügten durch eckige Klammern gekennzeichnet. Fortlaufende Nummerierung der Paragraphen sowie innerhalb derselben Nummerierung der einzelnen Vokabeln durch Randzahlen dienen des weiteren der Erhöhung der Übersichtlichkeit sowie der Erleichterung bei der Aufgabestellung und Verweisung.

Eine wesentliche Neuerung gegenüber den bisher bei uns eingeführten Vokabularen bedeutet die strenge Durchführung des etymologischen Prinzips; über Ansätze dazu ist es bislang nicht hinausgekommen, und doch gewährt dasselbe eine wertvolle Hilfe gerade beim Einprägen von Vokabeln. Um die enge Verbindung von Verb und Nomen zu plastischer Anschaulichkeit zu bringen, sind darum in diesem Vokabular bei den Verben die damit in etymologischem Zusammenhange stehenden, des Merkens werten Nominalformen in kleinerer Schrift und vorn etwas eingerückt aufgeführt worden. In den weitaus meisten Fällen wird das gegenseitige Verhältnis sein: dass die Nominalformen Ableitungen des darüber stehenden Verbums darstellen, und nur in wenigen ist umgekehrt das Verb von dem zugehörigen Substantiv denominiert; die letzteren Fälle von den ersteren ausdrücklich zu unterscheiden schien mir für die Zwecke dieses Büchleins nicht notwendig zu sein. Zahlreiche Nomina sind somit zweimal aufgeführt, nachseiten ihrer Etymologie wie ihrer nominalen Bildung, doch ist dies bei einem Memorierstoff bietenden Buche sicher eher ein Vorzug denn ein Nachteil. Übrigens sind nicht alle bei den Verben angegebenen Nominalformen in den Paragraphen der Nomina wiederholt.

Die zu Grunde gelegte Anordnung ist die nach grammatischen Gesichtspunkten, die sich für den Anfänger als die allein zweckentsprechende herausgestellt hat. Sie schliesst sich aufs engste an den Gang an, den der hebräische Unterricht wohl in allen Fällen nimmt. An die Lehre vom Pronomen wird eine kurze Besprechung der Elemente der Nominallehre angeschlossen, um so für weitere Übungen genügendes Nominalmaterial zu gewinnen; darauf folgt im Zusammenhange die Lehre vom Verbum und sodann das Genauere über die Nominallehre. Demgemäss schliesst sich hier an die Pronominalformen (§ 1) eine Zusammenstellung von Nominibus mit unwandelbaren Vokalen (§ 2), die also sofort für den Anfänger verwendbar sind; mit dem Auswendiglernen der hier verzeichneten Wörter kann begonnen werden, sobald der Schüler hebräisch lesen

kann, wie denn das Vokabellernen überhaupt nicht früh genug angefangen werden kann. §§ 3—15 handeln sodann zusammenhängend vom Verbum und §§ 16ff. vom Nomen. Abweichungen von dieser Ordnung lassen sich jederzeit leicht bewerkstelligen.

Das Vokabular lässt sich neben jeder hebräischen Grammatik verwenden; es dient Gymnasiasten wie Studierenden gleicher Weise. Zitiert ist darin die Grammatik von Gesenius-Kautzsch, da sie in sehr vieler Händen ist; durch freundliche Mitteilung von Herrn Prof. Kautzsch ward es mir möglich, bereits auf die demnächst erscheinende 27. Auflage verweisen zu können.

Im Einzelnen ist zu den Paragraphen noch zu bemerken:

ad § 2. Derselbe bietet eine Zusammenstellung von Nominibus, die ganz verschiedene Bildungen darstellen, aber die in der Überschrift angegebene Eigenschaft gemeinsam haben. Bei den Worten auf הָ— und ית— ist die Angabe, dass sie *fem.* sind, nicht erst beigefügt; die übrigen sind, soweit nicht anders bemerkt, *masc.* Nur im Plural (Dual) vorkommende Worte sind gleich in dieser Form aufgeführt; dies gilt auch für alle weiteren §§. Wenn ein Wort wie תְּרָפִים, dessen Singular unbekannt, hier untergebracht ist, weil es nur in der angegebenen Form vorkommt, so ist dies ein äusserster Notbehelf.

ad § 3. Von den Verben, die im Qal nicht vorkommen, steht die Grundform unvokalisiert. Ein (*ē*) hinter der hebr. Form giebt an, dass neben der Form med. ă eine solche med. ē hergeht. Nur gelegentlich und aus besonderen Gründen sind hier wie sonst in den Verbalparagraphen Konjugationen angeführt; darauf, in jedem Falle auch nur die gebräuchlicheren Konjugationen anzugeben, ist verzichtet, weil der Lernende erfahrungsmässig doch nicht darauf achtet, welche Konjj. bei dem betr. Verb als vorkommend zu merken sind. Ein Vokabular ist kein Lexikon. — Die Verba mit mittlerem ר sind hier mit aufgeführt.

ad § 4. Zwischen Verben prim., med., tert. Gutturalis ist keine weitere Unterscheidung gemacht, damit dem Lernenden beim sich selbst Abhören nicht zu viel äussere Anhaltspunkte an der Hand gegeben werden.

ad § 5. Bei allen Verben, die, soweit es sich feststellen lässt, im Imperfekt Qal in Ultima ă haben, ist dies durch eingeklammertes *ă* besonders angegeben, ausg. bei denen mit Gutturalis.

ad § 19a. Die Nomina sind meistens Segolatbildungen von Stämmen ע״ע; die auf ֶי— sind Segolata der Form qĭtl von Stämmen ע״י. Bei den wenigen, die von Stämmen mit mittlerem נ kommen (Z. 4. 24. 28. 55), ist der Verbalstamm in Klammern beigefügt. —

(*ĭ*, bezw. *ĕ*, *ŏ*) bedeutet hier wie sonst beim Nomen, dass in Verbindung mit Suffixen etc. dieser Vokal eintritt.

ad § 20. Auch die hintenlautigen Segolata sind hier mit einbezogen; eine Unterscheidung zwischen diesen und den vornlautigen sowie zwischen den einzelnen Klassen ist aus dem *ad § 4* angegebenen Grunde unterlassen. —

Für freundliche Durchsicht der Korrekturbogen bin ich Herrn Prof. Jensen zu Danke verpflichtet.

Marburg a. L., am 11. November 1901.

R. Kraetzschmar.

Verzeichnis der Abkürzungen.

abs. = [Status] absolutus
acc. = Akkusativ
adv. = Adverb
art. = Artikel
bes. = besonders
c. = cum (mit)
coll. = Collectivum
comm. = Commune
cstr. = [Status] constructus
du. = Dual
f. = Femininum
gen. = Genitiv
hiph. = Hiph'il
hithp. = Hithpa'el
hithpalp. = Hithpalpel
hoph. = Hoph'al
impf. = Imperfekt
inf. = Infinitiv
intrans. = intransitiv
i. p. = in Pausa
j. = jemand
m. = Maskulinum
niph. = Niph'al
nom. unit. = Nomen unitatis
od. = oder
part. = Partizip
perf. = Perfekt
pi. = Pi'el
pilp. = Pilpel
pl. = Plural
poët. = poëtisch
pol. = Pôlēl
pu. = Pu'al
s. = sich (bezw. sein)
sing. = Singular
sing. t. = Singulare tantum
suff. = Suffix
trans. = transitiv
u. s. f. = und so fort
v. = von
w. = werden

Inhaltsübersicht.



§ 1. Pronomina.

(Ges.-K.[27], §§ 32—37.)

a) Personalpronomen.

1	אֲנִי, אָנֹכִי	ich
	אַתָּה, *f.* אַתְּ	du
	הוּא	er
	הִיא	sie, es
5	נַחְנוּ, אֲנַחְנוּ	wir
	אַתֶּם, *f.* אַתֵּן, אַתֵּנָה	ihr
	הֵם, הֵמָּה, *f.* הֵנָּה	[pl.] sie

b) Demonstrativpronomen.

	זֶה	dieser
	זֹאת (זֹה, זוֹ)	solche[s], diese[s]
10	אֵלֶּה *comm.*	[pl.] diese
	הַלָּז *comm.*	diese, dieser
	הַלָּזֶה	dieser
	הַלֵּזוּ	[f. sing.] diese
	זוּ *poët.*	welcher [dieser]

c) Relativpronomen.

15	אֲשֶׁר	-es, -e, welcher
	שֶׁ· (שְׁ, שָׁ, שַׁ·)	dass.
	זוּ (s. Z. 14) *poët.*	dass.

d) Interrogativ- und Indefinitpronomen.

	מִי	wer nur immer, wer?
19	מָה (מֶה, מַה־)	was nur immer, was?

§ 2. Nomina mit unwandelbaren Vokalen.

1	אֶבְיוֹן	arm
	אַבִּיר	tapfer, stark
	אַדִּיר	vornehm, prächtig
	אַהֲבָה	Liebe
5	אוֹב (—וֹת) *m.*	Totengeist
	אֱוִיל	Narr, närrisch
	אוֹר	Licht
	אוֹת (—וֹת) *comm.*	Zeichen
	אֵזוֹר	Gürtel
10	אֲחֻזָּה	Besitz
	אַחֲרוֹן	künftig, letzter, hinterer
	אַחֲרִית	Übriggebliebene, Ende
	אֵיבָה	Feindschaft
	אֵימָה (—ִים, —וֹת) *f.*	Schrecken
15	אִכָּר	Landmann
	אֵל, אֱלוֹהַּ (*pl.* אֱלֹהִים)	Gott
	אֵלָה, אַלּוֹן; אַלָּה, אֵלוֹן	[Götterbaum] Steineiche, Terebinthe
	אָלָה	Eid, Fluch
20	אַלּוּף	Vertrauter, Freund
	אֱלִיל	Götze, Nichtigkeit
	אֲלֻמָּה (—ִים, *c. suff.* —וֹת)	Garbe
	אַמָּה	Elle
	אֱמוּנָה	Treue, Beständigkeit
25	אַמִּיץ	stark
	אֱנוֹשׁ	Mgeschl., [sterbl.] Mensch
	אֲפֻדָּה	Anlegung, [Götzenbild-] [Überzug

אֵפוֹד Götzenbild, [priesterl.] Schulterkleid
אֲפֵלָה Finsternis
30 אֲרֻבָּה Fenster, Gitter
אֲרוֹן (*c. art.* הָאָרוֹן) Lade
אֲשֵׁרָה Aschere, kultischer Pfahl
בְּדִיל Zinn, Blei
בּוּז Spott, Verachtung
35 בּוֹר (—וֹת) *m.* Grab, Zisterne, Grube
בִּינָה Klugheit, Einsicht
בֵּיצִים *f.* Eier
בְּכוֹר erstgeboren
בְּכֹרָה Erstgeburt
40 בִּכּוּרִים Erstlinge [v. Früchten u. Getreide]
בָּמָה Höhenkultstätte, [*poët.*] Höhe
בְּעִיר *coll.* Vieh
בְּרוֹשׁ Zypresse
בְּרִיחַ Riegel
45 בְּרִית feierl. Vertrag, Bund
כָּרַת ב׳ e. Bund schliessen
בְּרֵכָה Teich
בְּתוּלָה Jungfrau
גַּאֲוָה Stolz, Erhabenheit
50 גְּבוּל Gebiet, Grenze
גִּבּוֹר Held, Krieger, stark
גְּבוּרָה Tapferkeit, Stärke
גְּדוּד Streifschar
גֵּו Rücken
55 גּוֹי [*pl.* oft = Heiden] Volk
גְּוִיָּה Leib, Körper
גּוֹלָה Exulantenschaft, Wegführung
גּוּר [Löwen-] Junges
גְּזֵלָה Geraubtes, Raub
60 גִּיל, *f.* גִּילָה Jauchzen
גִּלּוּלִים [Mistgebilde] Götzenbilder
גְּמוּל That, Vollbrachtes
גַּנָּב Dieb
גֵּר Fremdling
65 דְּבוֹרָה (—ִים) *f.* [Debora] Biene
דּוֹר (—וֹת, —ִים) *m.* Geschlecht, [Nachkommen

הוֹד Glanz, Pracht
זֵד gottvergessen, frech
מְזִמָּה, זִמָּה Schandthat, Anschlag
70 זִמְרָה Gesang, Saitenspiel
זוֹנָה, זֹנָה Hure
זְנוּנִים Hurerei
זְקֻנִים Greisenalter
זָר Fremdling, fremd
75 זְרוֹעַ (—ִים, —וֹת) *f.* Kraft, Arm
חַבּוּרָה Wunde, Strieme
חֲגוֹר, *f.* חֲגוֹרָה Schurz, Gürtel
חוֹל Sand
חוֹמָה Mauer
80 חוּץ (—וֹת) Strasse, Aussenseite
חֲזִיר [Wild-] Schwein
חַטָּא Sünder, sündig
חִטָּה (—ִים) *f.* Weizen
חִידָה Rätsel
85 חַיָּה Wild, Tier; Leben
חַיִּים Leben
חֲלוֹם (—וֹת) *m.* Traum
חַלּוֹן (—ִים, —וֹת) *f.* Fenster
חַמָּה *poët.* Sonne, Glut
90 חֲמוֹר Esel
חַנּוּן gnädig
חֲנִית (—ִים, —וֹת) *f.* Speer
טַבָּח Leibwächter, Koch
טוֹב Gutes, gut
95 טוּב Bestes, Glück, Güte
טִיט Kot, Lehm
יְאֹר *bes.* Nil, Strom
יְבוּל Ertrag
יְגִיעַ Ertrag, [mühsame] Arbeit
100 יוֹנָה (—ִים) Taube
יְסוֹד Basis, Grundlage
יְקוּם Bestand
יְרִיעָה Zelttuch, Vorhang
יְשׁוּעָה Hilfe
105 כְּהֻנָּה —amt, Priestertum
כּוֹס (—וֹת) *f.* Becher
כֹּחַ Macht, Kraft
כַּלָּה Schwiegertochter, Braut

Nr.	Hebräisch	Deutsch
	כְּלִמָּה	Schimpf, Schmach
110	כֵּן	rechtlich, recht
	כִּנּוֹר (—ִים, —וֹת) *m.*	Zither
	כְּסִיל	Gottloser, Thor
	כְּפִיר	junger Löwe
	כִּפֻּרִים	Sühnung
115	יוֹם הַכִּפֻּרִים	Versöhnungstag
	כְּרוּב	Kerub
	כְּתָב	Schrift
	מַלְבּוּשׁ, לְבוּשׁ	Kleid
	לוּחַ (—וֹת) *m.*	[Stein-, Holz-] Tafel
120	לַעֲנָה	Wermut
	לַפִּיד	Fackel
	לֵץ	[frivoler] Spötter
	מְאֵרָה	Fluch
	מַבּוּל	Sündflut
125	מְגוּרִים	Wander-, Fremdlingschaft
	מְגִלָּה	Buchrolle
	מַגֵּפָה	Plage, Schlag
	מִדָּה	Grösse, Mass
	מַהְפֵּכָה	[Sodoms] Zerstörung
130	מוֹטָה	Joch[stange]
	מוּם, מאוּם	Gebrechen, Makel
	מוֹצָא	Ausgang[sort]
	מוֹרָה *m.*	Schermesser
	מִזְמוֹר	Psalm
135	מְחִיר	Lohn, Kaufpreis
	מַחְסוֹר	Mangel
	מָחֳרָת (*cstr.* ־רַת)	morgender Tag
	מִמָּחֳרַת	am Tage nach
	מִטָּה	Bett
140	מִין (*auch coll.*)	Gattung, Art
	מִישׁוֹר	Ebene
	מַכְאוֹב (—ִים, —וֹת) *m.*	Schmerz
	מַכָּה	Niederlage, Schlag
	מִכְשׁוֹל	Argernis, Anstoss
145	מְלֹא, מְלוֹא	Fülle
	מְלוּכָה	Königtum
	מְלוּנָה	Wächterhütte
	מַלָּח	Schiffer
	מַלְקוֹשׁ	Spätregen
150	מְנוּחָה	Ruhe[platz]
	מְנוֹרָה	Leuchter
	מַסֵּכָה	Gussbild
	מְסִלָּה	[Land-] Strasse
	מִסְפּוֹא	Futter
155	מְעִיל	Obergewand
	מַעֲלָה	Stufe, Hinaufsteigen
	מְעָרָה	Höhle
	מֹץ	Spreu
	מַצָּה	Mazze, ungesäuertes Brot
160	מִצְוָה	Gebot
	מִקְרָא	Gemeinde-, Festversammlung
	מִרְמָה	Betrug
	מֵת	tot
	מַתָּן (*sing. t.*)	Geschenk
165	נְאֻם (*nur st. cstr. sing.*)	Orakel-[spruch]
	נְגִינָה	-instrument, Saitenspiel, Spottlied
	נִדָּה	Abscheu, Unreinheit
	נִין (*coll.; stets mit* נֶכֶד § 20, 113)	[Nachkommen]
	נְעוּרִים	Jugendalter
170	נֵר (—וֹת) *m.*	Lampe
	נְתִיבָה	Pfad
	סְגֻלָּה	Eigentum
	סוֹד	Geheimnis, [vertrauter] Kreis
	סוּס	Pferd
175	סוּף	Tang, Schilf
	סוּפָה	Windsbraut
	סִיג	Schlacke
	סִיר (—וֹת) *comm.*	Topf
	סֻכָּה	Hütte
180	סֹלְלָה	Belagerungswall
	עָב (—ִים, —וֹת) *m., poët.*	Wolke
	עֲבֹדָה	Arbeit, Dienst
	עֲבֹת (—וֹת, —ִים) *comm.*	Strick
	עֻגָה	Brotkuchen
185	עֵד	Zeuge
	עוֹף *coll.*	Vögel, Geflügel
	עוֹר (—וֹת) *m.*	Haut, Fell
	עִזּוּז	stark
	עֹלָה	Brandopfer

Nr.	Hebräisch	Deutsch
190	עֲלִיָּה	Söller, Obergemach
	עֶלְיוֹן	[v. Gott] d. Höchste, oberer
	עַלִּיז	übermütig, fröhlich
	עַמּוּד	Säule
	עָרִיץ	Tyrann, gewaltthätig
195	עַתּוּד	Bock
	פִּדְיוֹן	Lösegeld
	פְּלֵטָה, פְּלֵיטָה	Rettung [*coll.* Gerettete]
	פִּנָּה	Ecke
	פְּעֻלָּה	Lohn, That
200	פְּקֻדָּה	Amt, Aufsicht, Heimsuchung
	פִּקּוּדִים *poët.*	Verordnungen
	פָּרָה	junge Kuh, Färse
	צֹאן *f.*, *coll.*	Kleinvieh [Ziegen u. Schafe]
	צַדִּיק	gerecht
205	צוֹם	Fasten
	צֵדָה, צֵידָה	Reisezehrung
	צִיָּה	Dürre
	צִנָּה	[grosser] Schild
	צִפּוֹר (*pl.* צִפֳּר׳) *f.*	auch *coll.*, Vogel
210	צָרָה	Bedrängnis
	צְרוֹר (—וֹת) *m.*	Beutel, Bündel
	קְבוּרָה	Grab, Begräbnis
	קוֹל (—וֹת) *m.*	Laut, Stimme
	קוֹמָה	Wuchs, Höhe
215	קִינָה	[Toten-] Klagelied
	קִיר (—וֹת) *m.*	Wand
	רֹאשׁ, רוֹשׁ	Gift[pflanze]
	רְבִיבִים	Regenschauer
	רְחוֹב (—וֹת) *f.*	Markt, freier Platz
220	רַחוּם	barmherzig
	רֵיחַ	Geruch
	ר׳ הַנִּיחֹחַ	wohlgefälliger Opferduft
	רִיק	Eitles, Leeres
	רֵיק, *häufiger* רֵק	nichtig, leer
225	רְכוּשׁ	Besitz
	רָם	hoch
	רִמָּה	Gewürm, Moder
	רִמּוֹן	Granatapfel[baum]
	רִנָּה	Jubel

Hebräisch	Deutsch	Nr.
רֵעַ	Freund, Genosse	230
רָעָה	Unglück, Böses	
שֵׂיבָה	Greisenalter, graues Haar	
שִׂיחַ	Gesträuch	
שְׂמֹאל	nördliche, linke Seite	
שְׂעֹרָה (—ִים) *f.*	Gerste	235
שְׂרֵפָה	Brand	
שְׁאוֹל *f.*	Unterwelt, Totenreich	
שְׁאָר, שְׁאֵרִית	Überblieb, Rest	
שְׁבוּעָה	Eid, Schwur	
שַׁדַּי	der Allmächtige	240
שׁוּלִים	Saum, Schleppe	
שִׁטָּה	Akazie	
שִׁכּוֹר	trunken	
שָׁלִישׁ	Offizier, Held	
שַׁמָּה, מְשַׁמָּה	Entsetzen, Verwüstung	245
שְׁמוּעָה	Kunde	
שִׁקּוּץ	Götze, Greuel	
שִׁרְיוֹן (—ִים, —וֹת)	Panzer	
תַּאֲוָה, אַוָּה	Gelüst, Begehren	
תְּאֵנָה (—ִים) *f.*	Feige[nbaum]	250
תֵּבָה	Arche, Kasten	
תְּבוּאָה	Erwerb, Ertrag	
תְּבוּנָה	Klugheit, Einsicht	
תֵּבֵל *f.*, *poët.*	Erde	
תְּהוֹם (—וֹת) *comm.*	Wasserschwall, [Urmeer	255
תְּהִלָּה	Lobpreis	
תּוֹדָה	Dank[opfer], Lobpreis	
תּוֹר (—ִים) *f.*	Turteltaube	
תּוֹרָה	Gesetz, Unterweisung	
תְּחִלָּה	Anfang	260
תְּחִנָּה, תַּחֲנוּנִים	[Gnade] Flehen	
תִּיכוֹן	mittlerer	
תֵּימָן *f.*	Süden	
תִּירוֹשׁ	Most	
תְּנוּפָה	Weihen, Schwingen	265
תַּנּוּר	[Back-] Ofen	
תַּנִּין	grosses Wassertier	
תְּעָלָה	Kanal, Wasserleitung	
תְּפִלָּה	Gebet	
תִּקְוָה	Hoffnung	270

תְּקוּפָה [v. Sonne, Jahr] Umlauf
תַּרְדֵּמָה tiefer Schlaf
תְּרוּמָה Geschenk, Hebe [*bes.* hl. Abgabe]

תְּרוּעָה Jubel-, Kriegsgeschrei
תְּרָפִים (*nur abs.*) -götter, Hausgott 275
תְּשׁוּעָה Sieg, Errettung
תְּשׁוּקָה Verlangen, Trieb 277

§ 3. Verba mit drei starken Radikalen.

(Ges.-K.[27], §§ 42—61.)

1 (בְּ) בָּגַד von jem. abfallen
בדל, *hiph.* הִבְדִּיל trennen
בָּצַר Trauben lesen
בֹּצֵר Winzer
5 בָּצִיר Weinlese
בקשׁ, *pi.* בִּקֵּשׁ suchen
ברך, *pi.* בֵּרַךְ segnen
בְּרָכָה Segen
בשׂר, *pi.* בִּשֵּׂר Freudenbotschaft [bringen
10 בְּשׂוֹרָה εὐαγγέλιον, frohe Botschaft
בָּשַׁל (*pi. trans.*) [*intrans.*] kochen
גָּבַר (*ē*) stark sein
גֶּבֶר *poët.* Mann
גִּבּוֹר Held, stark
15 גְּבוּרָה Stärke
גְּבִיר, —ָה Herrin, Herr
גָּדַל (*ē*) gross sein
גָּדוֹל gross
גֹּדֶל Grösse
20 מִגְדָּל Turm
גָּדַר eine Mauer ziehen
גְּדֵרָה, גָּדֵר Mauer
גָּזַל berauben, wegreissen
גְּזֵלָה Geraubtes, Raub
25 גָּזַר teilen, zerschneiden
גָּמַל entwöhnen, (an)thun, vollenden
גְּמוּל That, Vollbrachtes
גָּמַר zu Ende sein, vollenden
גָּנַב stehlen
30 גַּנָּב Dieb
גָּרַשׁ *u. pi.* גֵּרֵשׁ vertreiben
דָּבַק (*ē*; בְּ) an j. hangen, kleben
דָּבַר (*nur inf. u. particc.*); *bes.*

pi. דִּבֶּר reden
דָּבָר Sache, Wort 35
דָּקַר durchbohren
דָּרַךְ [Bogen] spannen, keltern, treten
דֶּרֶךְ Wandel, Weg
דָּרַשׁ [*bes.* die Gottheit] befragen, [suchen
דָּשֵׁן fett werden 40
דָּשֵׁן fett
דֶּשֶׁן Überfluss, Fettigkeit
זָכַר (*c. acc.*) gedenken, s. erinnern
זִכָּרוֹן, זֵכֶר Erinnerung, Gedenken
זמר, *pi.* זִמֵּר Saiteninstrum. spielen, 45 [singen
זִמְרָה Gesang, Saitenspiel
מִזְמוֹר Psalm
זָקֵן alt sein
זָקֵן betagt, Greis
זְקֻנִים Greisenalter 50
זָקָן Bart
זָרַק streuen, sprengen
מִזְרָק Mischkrug, Opferschale
טָבַל eintauchen
טָמַן verbergen 55
טָרַף zerfleischen
טֶרֶף Raub, Frass
טְרֵפָה Zerrissenes
כָּבֵד [*pi.* ehren] schwer sein
כָּבֵד schwer 60
כָּבוֹד Majestät, Ehre
כבס, *pi.* כִּבֵּס Kleider waschen
כֹּבֵס Walker
כָּבַשׁ unterwerfen, niedertreten
כזב, *pi.* כִּזֵּב lügen 65

כָּזָב Lüge
כלם, *hiph.* הִכְלִים Schmach an- [thun, beschämen
niph. נִכְלַם zu Schanden, beschämt w.
כְּלִמָּה Schimpf, Schande
70 כָּנַס *u. pi.* [ver]sammeln
כפר, *pi.* כִּפֶּר sühnen, bedecken
כֹּפֶר Lösegeld
כִּפֻּרִים Sühnung
כַּפֹּרֶת Deckel d. Bundeslade, Sühngerät
75 כָּרַת abschneiden, [vertilgen [auch *hiph.*]
כָּרַת בְּרִית e. Bund schliessen
כָּשַׁל straucheln, wanken
מִכְשׁוֹל Ärgernis, Anstoss
כָּתַב schreiben
80 כְּתָב, מִכְתָּב Schrift
לבן, *hiph.* הִלְבִּין läutern, weiss w.
לָבָן weiss
[לְבֵנָה Ziegel]
לְבָנוֹן Libanon
85 לָבַשׁ (ē) Kleid anziehen
לְבוּשׁ, מַלְבּוּשׁ Kleid
לָכַד [Stadt] einnehmen, fangen
לָמַד lernen
pi. לִמֵּד lehren
90 לִמּוּד Jünger, geübt
לָקַט *u. pi.* [bes. Ähren] sammeln
מטר, *hiph.* הִמְטִיר regnen lassen
מָטָר Regen
מָכַר verkaufen
95 מלט, *pi.* מִלֵּט retten
מָלַךְ König sein
מֶלֶךְ, מַלְכָּה König[in]
מְלוּכָה, מַלְכוּת Königtum
מַמְלָכָה Königswürde, Königreich
100 מָרַד (בְּ) [gegen j.] s. empören
מָשַׁךְ ziehen
מָשַׁל (בְּ) [über j.] herrschen
מֶמְשָׁלָה Herrschaft
מָשַׁל Gleichnis vortragen
105 *niph.* נִמְשַׁל ähnlich sein

מָשָׁל Sprichwort, [Gleichnis-]Spruch
מָתַק süss sein
מָתוֹק süss
סָבַל [Last] tragen
סֵבֶל Last 110
סָגַר verschliessen
pi. סִגֵּר, *hiph.* überliefern
סָמַךְ sich stützen
סָפַד klagen
מִסְפֵּד Wehklage 115
סָפַר [*pi.* erzählen] zählen
סֹפֵר Schriftgelehrter
סֵפֶר Schriftstück, Buch
מִסְפָּר Zahl
סָקַל steinigen 120
סָתַם *u. pi.* verstopfen
סתר, *hiph.* הִסְתִּיר verbergen
סֵתֶר Schutz, Versteck
פָּגַע (*c. acc.*) jem. begegnen
פָּזַר, *bes. pi.* פִּזֵּר zerstreuen 125
פלט, *pi.* פִּלֵּט (*nur imperf.*; *perf.* מִלֵּט) [retten
פָּלִיט Entronnener
פְּלֵיטָה Gerettete[s], Errettung
פָּסַל behauen
פֶּסֶל Götzenbild 130
פָּקַד mustern, heimsuchen
פָּקִיד Aufseher
פְּקֻדָּה Amt, Aufsicht, Heimsuchung
פִּקּוּדִים *poët.* Anordnungen
פרד, *hiph.* הִפְרִיד trennen 135
פָּרַץ einbrechen, niederreissen
פֶּרֶץ Riss
פָּרִיץ gewaltthätig
פָּרַק *u. pi.* פֵּרַק ab-, herausreissen
פָּרַשׂ *u. pi.* פֵּרַשׂ ausbreiten 140
פָּשַׁט plündern, [Kleid] ausziehen
פָּתַר [Träume] deuten
פִּתְרוֹן Deutung
צָבַר aufhäufen
צָדַק gerecht sein 145
צַדִּיק gerecht

צְדָקָה, צֶדֶק Gerechtigkeit
• צָמַת, *bes. hiph.* vernichten
צָפַן verbergen
150 צָפוֹן Norden
צָרַף [Metall] prüfen, läutern
צֹרֵף Goldschmied
קָבַץ [ver]sammeln
קָבַר begraben
155 קְבוּרָה, קֶבֶר Grab, Begräbnis
קדם, *pi.* קִדֵּם entgegen-, zuvor- [kommen
קֶדֶם Urzeit, Ostgegend
קַדְמוֹנִי vorzeitlich, östlich
קִדְמַת gegenüber, vor
160 קָדַר trauern, schwarz sein
קָדַשׁ (*ē*) heilig sein
pi. קִדֵּשׁ, *hiph.* weihen, für hl. erklären
קָדוֹשׁ heilig
מִקְדָּשׁ, קֹדֶשׁ -tum, Heiligkeit
165 קָטַל töten
קָטֹן klein sein
קָטָן, קָטֹן klein
קטר, *pi.* קִטֵּר, *hiph.* darbringen, in [Opfer-]Rauch aufgehen lassen
קְטֹרֶת Räucherwerk
170 קָסַם wahrsagen
קֶסֶם Wahrsagung, heiliges Los
קָצַף zürnen
קֶצֶף Zornausbruch
קָצַר ernten
175 קֹצֵר Schnitter
קָצִיר Ernte
קָצַר [*pi., hiph.* abkürzen] kurz sein
קָרַב (*ē*) sich nähern
קָרוֹב Nächster, nahe
180 [קֶרֶב Mitte, Inneres]
קָרְבָּן Opfer, Gabe
קשב, *hiph.* הִקְשִׁיב (אֶל, לְ) aufmerken
קָשַׁר s. verschwören, binden
קֶשֶׁר Verschwörung
185 רָבַץ [von Tieren] lagern
רָגַז erregt sein, beben

רגל, *pi.* רִגֵּל verleumden, aus- [kundschaften
רֶגֶל Fuss
רַגְלִי -soldat, Fussgänger
רָגַם steinigen 190
רָדַף (אַחֲרֵי) jem. verfolgen
רָכַב fahren, reiten
רֶכֶב *coll.* [Kriegs-]Wagen
מֶרְכָּבָה [bes. Prunk- u. Kriegs-]Wagen
רָמַס mit Füssen treten 195
רָמַשׂ sich regen, kriechen
רֶמֶשׂ *coll.* was s. regt, Kriechtiere
רָקַד hüpfen
שׂבר, *pi.* שִׂבֵּר (אֶל) auf etw. hoffen, [warten
שָׂגַב, *bes. niph.* steil, hoch sein 200
מִשְׂגָּב [schützende] Höhe
שָׂטַם, שָׂטַן anfeinden
שָׂטָן [Satan] Widersacher
שׂכל, *hiph.* הִשְׂכִּיל Erfolg haben, [kl. handeln, klug sein
שֵׂכֶל, שֶׂכֶל Einsicht 205
שָׂכַר mieten
שָׂכָר Lohn
שָׂכִיר Mietling, Tagelöhner
שָׂרַף verbrennen
שָׂרָף [giftige] Schlange, Seraph 210
שְׂרֵפָה Brand
שָׁבַר *u. pi.* שִׁבֵּר zerbrechen
שֶׁבֶר Verderben, Bruch
שָׁבַר Getreide kaufen
שֶׁבֶר Getreide 215
שָׁבַת aufhören, ruhen
שַׁבָּת Sabbath
שַׁבָּתוֹן Ruhefeier
שָׁטַף überfluten, reichlich strömen
שָׁכַב liegen, sich legen 220
מִשְׁכָּב Lager
שָׁכֹל [*pi.* k. machen] kinderlos w.
שכם, *hiph.* הִשְׁכִּים früh aufbrechen
שְׁכֶם Schulter
שָׁכַן wohnen 225

שָׁכֵן Nachbar
מִשְׁכָּן Wohnung
שָׁכַר s. satt, voll trinken
שֵׁכָר Rauschtrank
230 שִׁכּוֹר trunken
שׁלך, *hiph.* הִשְׁלִיךְ werfen
שָׁלֵם unversehrt, vollendet sein
pi. שִׁלֵּם vergelten, ersetzen
שָׁלֵם vollständig
235 שָׁלוֹם Friede, Wohlergehen, Heil
שֶׁלֶם [Dank-, Fried-]Opfer
שָׁלַף [her-]ausziehen
שׁמד, *hiph.* הִשְׁמִיד vertilgen
שָׁמֵן fett sein
240 שָׁמֵן fett
שֶׁמֶן Öl, Fett
שָׁמַר beobachten, behüten
שֹׁמֵר Wächter
מִשְׁמָר, מִשְׁמֶרֶת Dienst, Wache
245 אַשְׁמוּרָה Nachtwache
שָׁפַט richten
שֹׁפֵט Richter
שְׁפָטִים [göttl. Straf-]Gerichte
מִשְׁפָּט Brauch, Satzung, Recht, [Gericht
250 שָׁפַךְ ver-, ausgiessen

שָׁפֵל niedrig w., niedrig sein
שְׁפֵלָה Niederung
שָׁפָל niedrig
שָׁקַד (עַל) bedacht sein [auf], wachen
שָׁקַט rasten, ruhig sein 255
שָׁקַל bezahlen, wägen
שֶׁקֶל Sekel
שׁקף, *hiph.* הִשְׁקִיף hinausschauen
niph. s. erheben, emporragen, dass.
שׁקץ, *pi.* שִׁקֵּץ verabscheuen 260
שֶׁקֶץ Greuel
שִׁקּוּץ [Greuel-]Götze
שׁקר, *pi.* שִׁקֵּר lügen
שֶׁקֶר Trug, Lüge
שָׁרַץ wimmeln, kriechen 265
שֶׁרֶץ Gewimmel, kriechendes Gewürm
שָׁרַק pfeifen, zischen
שׁרשׁ, *pi.* שֵׁרֵשׁ entwurzeln
שֹׁרֶשׁ Wurzel
שׁרת, *pi.* שֵׁרֵת dienen 270
מְשָׁרֵת Diener
שָׁתַל *poët.* pflanzen
תָּכַן *u. pi.* messen, wägen
תָּמַךְ (בְּ) jem. halten, ergreifen
תָּפַר zusammennähen 275
תָּפַשׂ mit etw. umgehen, fassen 276

§ 4. Verba gutturalia.

(Ges.-K.[27], §§ 62—65.)

1 אָבַל (*ē*) *u. hithp.* trauern
אָבֵל traurig
אֵבֶל Trauer
אָדֹם rot sein
5 אָדֹם, אַדְמוֹנִי rot
אֲדַמְדָּם rötlich
[אָדָם Mensch
אֲדָמָה Land, Ackerboden]
אָהֵב (*ē*) lieben
10 אֹהֵב Freund
אַהֲבָה Liebe
אָזַל verschwinden

אזן, *hiph.* הֶאֱזִין erhören, aufmerken
אֹזֶן Ohr
אָזַר [um]gürten 15
אֵזוֹר Gürtel
אָחַז (*c. acc. od.* בְּ) ergreifen
אֲחֻזָּה Besitz
אָחַר, *bes. pi.* אֵחַר zögern
אָחוֹר hinten; אַחַר, אַחֲרֵי hinter 20
אַחֵר anderer
אַחֲרִית Übriggebliebene, Ende
אָיַב befeinden
אֹיֵב Feind

25 אֵיבָה Feindschaft

אלם, *niph.* נֶאֱלַם st. werd., stumm sein

אִלֵּם stumm

אמן, *niph.* נֶאֱמַן treu, fest sein

hiph. הֶאֱמִין glauben

30 אֹמֵן (*f.* אֹמֶנֶת) Erzieher, Wärter

אָמֵן [Amen] fiat, gewisslich

אָמְנָם gewiss, fürwahr

אֱמוּנָה, אֱמֶת Treue, Beständigkeit

אָמֵץ stark sein

35 אַמִּיץ stark

אנח, *niph.* נֶאֱנַח seufzen

אֲנָחָה Seufzen

אָנַף *u. hithp.* הִתְאַנֵּף zürnen

אַף Zorn, Nase

40 אָנַק *u. niph.* stöhnen

אֲנָקָה Stöhnen

אָסַף wegnehmen, sammeln

(חַג הָ)אָסִיף [Fest der] Obsternte

אָסַר binden

45 אַסִּיר, אָסִיר Gefangener

אָפֵס nicht mehr da sein, aufhören

אֶפֶס nicht mehr, Nichts, Ende

אפק, *hithp.* הִתְאַפֵּק an sich halten

אָרַב nachstellen, lauern

50 אֹרֵב Hinterhalt, [*coll.*] Lauerer

אֲרֻבָּה Fenster, Gitter

אָרַג weben

אֹרֵג Weber

אָרַח wandern

55 אֹרֵחַ (*f.* אֹרְחָה) [*f.* Karawane] Wanderer

אֹרַח Pfad

אָרַךְ lang sein

אָרֹךְ, אָרֵךְ lang

אֹרֶךְ Länge

60 ארש, *pi.* אֵרַשׂ [s. ein Weib] verloben

אָשֵׁם (*ē*) büssen, s. verschulden

אָשָׁם Schuldopfer, Schuld

אָשַׁר [*pi.* führen] geradeaus gehen

אשר, *pi.* אִשֵּׁר glücklich preisen

65 אַשְׁרֵי Heil dem ...!

בָּאַשׁ stinken

בְּאֹשׁ Gestank

בהל, *niph.* נִבְהַל bestürzt sein

pi. בִּהַל jem. erschrecken

בָּחַן prüfen 70

(בְּ) בָּחַר jem. erwählen

בָּחִיר [von Gott] auserwählt

בָּחוּר (*pl.* בַּח׳) junger Krieger, Jüngling

מִבְחָר Bestes, Erlesenstes

(בְּ) בָּטַח auf jem. vertrauen 75

בֶּטַח [*adv.*] sicher, Sicherheit

מִבְטָח [Gegenstand des] Vertrauen[s]

בָּלַע *u. pi.* verderben, verschlingen

בָּעַל zur Frau nehmen

בַּעַל Eheherr, Herr 80

בְּעוּלָה eine Verheiratete

בָּעַר [*intr.*] brennen

pi. בִּעֵר vertilgen, anzünden

בעת, *pi.* בִּעֵת [*poët.*] schrecken, [überfallen

בָּקַע *u. pi.* spalten 85

בִּקְעָה Niederung, Tiefebene

בָּרַח fliehen

בְּרִיחַ Riegel

גָּאַל erlösen

גֹּאֵל Erlöser 90

גָּבַהּ hoch sein

גָּבֹהַּ hoch

גֹּבַהּ Höhe

גָּדַע zerbrechen, fällen

גָּוַע verscheiden 95

גלח, *pi.* גִּלַּח scheren

גָּעַר (*c. acc. od.* בְּ) jem. schelten

גְּעָרָה Drohen, Schelten

גָּרַע davon thun, abschneiden

(לְ) דָּאַג [um j.] bekümmert, be- [sorgt sein 100

דְּאָגָה Bekümmernis

הָדַף (*impf.* יֶהְדֹּף) [um]stossen

הָדַר (*impf.* יֶהְדַּר) ehren, schmücken

הֲדָרָה, הָדָר Pracht, Schmuck

הָפַךְ zerstören, [*trans.*] umkehren 105

מַהְפֵּכָה [Sodoms] Zerstörung

הָרַג töten

הָרַס zerstören, niederreissen

זָבַח *u. pi.* זִבַּח opfern, schlachten

110 זֶבַח Opfer

מִזְבֵּחַ Altar

זהר, *hiph.* הִזְהִיר [ver]warnen

זָנַח verwerfen

זָעַם heftig zürnen

115 זַעַם Zorn

זָעַק schreien

זְעָקָה Geschrei

זָרַח [v. der Sonne] aufgehen

מִזְרָח Osten

120 זָרַע [be]säen

זֶרַע Nachkommenschaft, Same

חָבַל pfänden

חבל, *pi.* חִבֵּל zu Grunde richten

חָבַק *u. pi.* (*c. acc. od.* לְ) umarmen

125 חָבַר verbündet, verbunden sein

חָבֵר Kamerad

חָבַשׁ [Wunde] verb., umbinden, [satteln

חָגַר [um-]gürten

חֲגוֹר, חֲגוֹרָה Schurz, Gürtel

130 חָדַל (*ē*) aufhören, ablassen

חדשׁ, *pi.* חִדֵּשׁ erneuern

חָדָשׁ neu

חֹדֶשׁ Monat, Neumond

חָזַק fest, stark sein

135 *pi.* חִזַּק befestigen, stärken

hiph. הֶחֱזִיק (בְּ) ergreifen

חָזָק stark

חָזְקָה Gewalt

חָכַם weise sein

140 חָכָם weise

חָכְמָה Weisheit

חָלַם träumen

חֲלוֹם Traum

חָלַף vergehen, vorübergleiten

145 *hiph.* הֶחֱלִיף substituere, vertauschen

חָלַץ [*bes.* den Schuh] ausziehen

pi. חִלֵּץ erretten

חָלַק glatt sein

חָלָק schmeichlerisch, glatt

חָלַק *u. pi.* [ver]teilen 150

חֵלֶק, חֶלְקָה Anteil, Teil

חָמַד begehren

נֶחְמָד (*part. niph.*) begehrenswert

חֶמְדָּה [Gegenstand des] Begehren[s]

חָמַל (אֶל, עַל) schonen, Mitleid haben 155

חָמַס gewaltthätig behandeln

חָמָס Frevel, Gewaltthat

חָנֵף gottlos, ruchlos sein

חָנֵף gott-, ruchlos

חָסֵר ermangeln, abnehmen 160

חָסֵר ermangelnd

מַחְסוֹר Mangel

חָפַז *u. niph.* flüchten, bestürzt s.

חָפֵץ (בְּ) wollen, Gefallen haben

חָפֵץ willig 165

חֵפֶץ Vorhaben, Wohlgefallen

חָפַר graben

חָפֵר getäuscht, beschämt w.

חָפַשׂ erforschen

pi. חִפֵּשׂ [durch]suchen 170

חָצַב [Steine aus-, be]hauen, [spalten

חֹצֵב Steinmetz

חָקַר erforschen

חֵקֶר Forschen

חָרֵב wüste, trocken sein 175

חֹרֶב Verwüstung, Trocknis

חָרְבָּה *pl.* Trümmerhaufen, Einöde

חָרַד (*impf.* יֶחֱרַד) zittern

חֲרָדָה Schrecken

חרם, *hiph.* הֶחֱרִים weihen, bannen 180

חֵרֶם Gebanntes, [Kriegs-]Bann

חָרַף *u. pi.* חֵרֵף höhnen, schmähen

חֶרְפָּה Hohn, Schmach

חָרַץ entscheiden, bestimmen

נֶחֱרָצָה (*part. niph. f.*) Beschliessung 185

חָרַשׁ pflügen, einschneiden, [Metall] bearbeiten

חָרָשׁ Handwerker, Künstler

חָרַשׁ, *bes. hiph.* הֶחֱרִישׁ [stumm sein, schweigen
חֵרֵשׁ taub
190 חָשַׂךְ zurückhalten
חָשַׂף entblössen
חָשַׁב für etw. halten, rechnen, [er]sinnen
מַחֲשָׁבָה Anschlag, Vorhaben
חָשַׁךְ sich verdunkeln
195 חֹשֶׁךְ, חֲשֵׁכָה Finsternis
(בְּ) חָשַׁק [aus Liebe] an j. hangen
חָתַם versiegeln
חוֹתָם Siegelring
חתן, *hithp.* הִתְחַתֵּן s. verschwägern
200 חֹתֵן [Vater d. Frau] Schwiegervater
חָתָן Tochtermann, Bräutigam
טָבַח schlachten
טֶבַח Schlachtvieh, Schlachten
טַבָּח Leibwächter, Koch
205 טָבַע versinken
טַבַּעַת Siegelring
טָהֵר rein sein
טָהוֹר rein
טָהֳרָה Reinigung
210 טָחַן mahlen, zermalmen
טָעַם schmecken, kosten
טַעַם Einsicht, Geschmack
כָּאַב Schmerz empfinden
מַכְאוֹב Schmerz
215 כחד, *pi.* כִּחֵד verleugnen
hiph. הִכְחִיד vernichten
כחשׁ, *pi.* כִּחֵשׁ [ver]leugnen, lügen
כַּחַשׁ Heuchelei, Trug
כנע, *hiph.* הִכְנִיעַ unterwerfen
220 *niph.* נִכְנַע gedem. w., s. demütigen
כָּעַס [*hiph.* erzürnen] missmutig sein
כַּעַס Zorn, Verdruss
כָּרַע s. beugen, in die Kniee sinken
לָהַט [*pi.* versengen] lodern
225 לַהַט Klinge, Flamme
לָחַךְ *u. pi.* לִחֵךְ verzehren, lecken
לחם, *niph.* נִלְחַם Krieg führ., kämpf.

מִלְחָמָה Krieg, Kampf
לָחַץ bedrücken
לַחַץ Drangsal 230
לָעַג *u. hiph.* הִלְעִיג spotten
לַעַג Spott
מאן, *pi.* מֵאֵן sich weigern
מָאַס verwerfen
מהר, *pi.* מִהַר eilen 235
מְהֵרָה eilends, Eile
מָחַץ zerschmettern
מָלַח salzen
מֶלַח Salz
מַלָּח Schiffer 240
מָנַע verweigern, zurückhalten
מָעַד wanken
מָעַט gering, wenig sein
מְעַט wenig
(בְּ) מָעַל [an j.] treulos handeln 245
מָשַׁח salben
מָשִׁיחַ [Messias] Gesalbter
נָאַף *u. pi.* נִאֵף ehebrechen
נָאַץ *u. pi.* נִאֵץ verachten
נאר, *pi.* נִאֵר entweihen 250
נָהַג *u. pi.* נִהַג treiben, führen
נהל, *pi.* נִהֵל leiten, gängeln
נָהַם tosen, knurren
נָחַל erben, zum Besitz erhalten
נַחֲלָה Erbe, Besitz 255
נחשׁ, *pi.* נִחֵשׁ Wahrsagerei treiben
נָעֵם angenehm, lieblich sein
נָעִים angenehm, lieblich
נֹעַם Huld, Wonne
נָעַר [ab]schütteln 260
סָחַר [in Handelsgeschäften] um-[herziehen
סָלַח [Sünde] vergeben
סָעַד stärken, stützen
עָבַד (*c. acc.*) jem. dienen
עֶבֶד Knecht 265
עֲבֹדָה Arbeit, Dienst
עָבַר vorüber-, durchziehen, über-[schreiten

עֵבֶר jenseitige Gegend
מַעְבָּרָה Furt
270 עדר, *niph.* נֶעְדַּר fehlen, vermisst w.
עָזַב verlassen
עָזַר (*c. acc.*) jem. helfen
עֵזֶר, עֶזְרָה Hilfe
עָטַר umgeben
275 *pi.* עִטֵּר krönen, bekränzen
עֲטָרָה Krone, Kranz
עָכַר in Ungl., Verwirrung bringen
עָלַז, עָלַץ frohlocken
עַלִּיז übermütig, fröhlich
280 עלם *niph.* נֶעֱלַם verborgen sein
hiph. הֶעְלִים verhüllen, verbergen
עוֹלָם Vorzeit, Ewigkeit
עָמַד hintreten, stehen
עַמּוּד Säule
285 עָמַל arbeiten, s. abmühen
עָמָל Mühsal
עָמַק tief sein
עָמֹק tief
עֵמֶק Thal
290 עֹמֶק, מַעֲמַקִּים Tiefe[n]
ענג, *hithp.* הִתְעַנַּג sich erfreuen
עצב, *niph.* נֶעֱצַב, *hithp.* s. betrüben
עָצַם (*ē*) zahlreich, stark sein
עָצוּם zahlreich, stark
295 עֶצֶם ebenderselbe, Körper, Gebein
עָצַר hemmen, aufhalten
עָרַב (*c. acc.*) [für jem.] bürgen
hithp. הִתְעָרֵב s. mit jem. einlassen
עָרַךְ rüsten, ordnen, zurichten
300 מַעֲרָכָה Schlachtreihe, Ordnung
עָרַץ s. fürchten, [*trans.*] schrecken
עָרִיץ Tyrann, gewaltthätig
עָשַׁן rauchen
עָשָׁן Rauch
305 עָשַׁק gewaltsam bedrücken
עֹשֶׁק Bedrückung
עָשַׁר reich sein
עָשִׁיר reich
עֹשֶׁר Reichtum

עָתַק (*ē*) altern, vorrücken 310
hiph. הֶעְתִּיק aufbrechen
עָתַר (*impf.* יֶעְתַּר) *u. hiph.* beten
niph. נֶעְתַּר (לְ) jem. erhören
פאר, *pi.* פֵּאֵר verherrlichen, zieren
פְּאֵר Turban 315
תִּפְאֶרֶת, תִּפְאָרָה Ruhm, Schmuck
פָּגַע anfallen, bitten, auf j. stossen
פָּחַד erbeben
פַּחַד Schrecken
פָּסַח [schonend] vorübergehen 320
פֶּסַח [Fest u. Lamm des] Passah
פָּעַל thun
פֹּעַל Werk
פְּעֻלָּה Lohn, That
פעם, *niph.* נִפְעַם, beunruhigt w. 325
פָּצַח in Jubel ausbrechen
פָּקַח [Augen] öffnen
פָּרַח blühen, sprossen
פֶּרַח Blüte, Spross
פָּשַׁע (בְּ) von jem. abfallen 330
פֶּשַׁע Sünde, Abfall
פָּתַח öffnen
פֶּתַח Thür, Öffnung
מַפְתֵּחַ Schlüssel
צָהַל jubeln, wiehern 335
צָחַק, שָׂחַק [*pi.* scherzen] lachen
צָלַח (*ē*) gelingen, eindringen
צָמַח sprossen
צֶמַח Spross
צָעַד schreiten 340
צַעַד Schritt
צָעַק schreien
צְעָקָה Geschrei
צרע, *nur* צָרוּעַ, מְצֹרָע (*part. pu.*) [aussätzig
צָרַעַת Aussatz 345
קהל, *hiph.* הִקְהִיל Volk versammeln
קָהָל Gemeinde, Versammlung
קָלַע *u. pi.* קִלֵּעַ schleudern
קֶלַע Schleuder
קָרַע ab-, zerreissen 350

Nr.	Hebräisch	Bedeutung
	רָחַב	weit sein
	רָחָב	geräumig, weit
	רֹחַב	Breite, Weite
	רְחוֹב	Markt, freier Platz
355	מֶרְחָב	Weite
	רחם, *pi.* רִחַם (*c. acc.*)	s. erbarmen
	רַחוּם	barmherzig
	רֶחֶם	*pl.* Erbarmen, Mutterleib
	רָחַץ	sich baden, waschen
360	רָחַק	fern sein
	רָחוֹק	fern
	מֶרְחָק	Ferne
	רָעֵב	hungrig sein
	רָעֵב	hungrig
365	רָעָב	Hunger[snot]
	רָעַם	[*hiph.* donnern] lärmen
	רַעַם	Donner
	רָעַשׁ	erbeben
	רַעַשׁ	Gedröhn, [Erd-] Beben
370	רָצַח	töten
	רָקַח	Salben bereiten
	רָשַׁע	ungerecht, gottlos sein
	רָשָׁע	schuldig, gottlos
	רֶשַׁע, רִשְׁעָה	Unrecht, Gottlosigkeit
375	שָׂבַע (*ē*)	s. sättigen, satt sein
	שָׂבֵעַ	satt
	שָׂבָע, שֹׂבַע, שָׂבְעָה	Fülle, Sättigung
	שָׂמַח (*ē*)	sich freuen
	שָׂמֵחַ	fröhlich
380	שִׂמְחָה	Freude
	שָׁאַב	schöpfen
	שָׁאַג	brüllen
	שְׁאָגָה	Brüllen
	שָׁאַל (*ē*)	fragen, bitten, fordern
385	שְׁאֵלָה	Bitte
	שָׁאַף	zermalmen; schnappen
	שאר, *niph.* נִשְׁאַר	übrig sein
	שְׁאָר, שְׁאֵרִית	Rest
	שבח, *pi.* שִׁבַּח	lobpreisen
390	שבע, *niph.* נִשְׁבַּע	schwören
	שֶׁבַע	sieben
	שָׁבוּעַ	Woche
	שְׁבוּעָה	Schwur
	שוע, *pi.* שִׁוַּע	[um Hilfe] schreien
395	שַׁוְעָה	Hilfegeschrei
	שָׁחַט	schlachten
	שחר, *pi.* שִׁחֵר *poët.*	suchen
	שַׁחַר	Morgenröte
	שחת, *pi.* שִׁחֵת, *hiph.*	verderben
400	שָׁכַח (*ē*)	vergessen
	שָׁלַח	ausstrecken, [ent]senden
	שֻׁלְחָן	Tisch
	שָׁמַע (*ē*)	hören
	שֵׁמַע, שְׁמוּעָה	Kunde, Hören
405	שען, *niph.* נִשְׁעַן	sich stützen
	מַשְׁעֵן, מַשְׁעֵנָה, מִשְׁעֶנֶת	Stab, Stütze
	תָּמַהּ	staunen
	תעב, *pi.* תִּעֵב	verabscheuen
	תּוֹעֵבָה	Greuel
410	תָּקַע	[Pflock] einschlagen, in die [Hand schlagen, in die Trompete stossen (בְּ)

§ 5. Verba prim. נ (פ״נ).

Ges.-K.[27], § 66.

Nr.	Hebräisch	Bedeutung
1	נבט, *hiph.* הִבִּיט	blicken
	נָבֵל (*impf.* יִבּוֹל)	hinsinken, ver-[welken
	נְבֵלָה	Leichnam
	נבל, *pi.* נִבֵּל	schänden, gering achten
5	נָבָל	Gottloser, Thor
	נְבָלָה	Schandthat
	נבע, *hiph.* הִבִּיעַ	sprudeln lassen, [verkündigen
	נגד, *hiph.* הִגִּיד	kund thun
	נָגַהּ	leuchten
10	נֹגַהּ	Glanz
	נָגַח *u. pi.*	[v. Hornvieh] stossen
	נָגַן, *bes. pi.*	die Saiten rühren

נְגִינָה -instrument, Saitenspiel
נָגַע (בְּ) j. schlagen, berühren
15 נֶגַע Plage, Schlag
נָגַף schlagen, stossen
מַגֵּפָה, נֶגֶף Plage, Schlag
נָגַשׂ bedrücken, drängen
נֹגֵשׂ Herrscher, Fronvogt
20 נָגַשׁ (*ă*) *u. niph.* נִגַּשׁ sich nähern
נָדַח, *bes. hiph.* הִדִּיחַ stossen
נָדַף zerstreuen
נָדַר geloben
נֶדֶר, נֵדֶר Gelübde
25 נָזַל (*impf. ă*) rinnen
נחם, *pi.* נִחַם trösten
niph. נִחַם, *hithp.* s. trösten, Mitleid, [Reue empfinden
נָחַת (*impf.* יֵחַת) *u. niph.* נִחַת [-sinken, hinabsteigen
נָטַע pflanzen
30 מַטָּע, נֶטַע Pflanzung
נָטַף triefen, träufeln
נָטַשׁ aufgeben, ver-, hinwerfen
נכר, *pi.* נִכַּר verkennen, verleugnen
נֵכָר [die, das] Fremde
35 נָכְרִי rechtlos, fremd
נכר, *hiph.* הִכִּיר erkennen, ansehen
נָסַךְ *u. hiph.* הִסִּיךְ weihen, [*libare*] ausgiessen
נֶסֶךְ, נֵסֶךְ Gussbild, Trankopfer
מַסֵּכָה [Götzen-] Gussbild
40 נָסַע reisen, aufbrechen
מַסָּע Reise[station], Aufbruch
נָפַח [an]blasen
נָפַל fallen
מַפֶּלֶת Kadaver, Fall
45 נָפַץ *u. pi.* נִפֵּץ zerschmettern
נצב, *hiph.* הִצִּיב hinstellen
נִצָּב (*part. niph.*) Vorsteher
נצל, *hiph.* הִצִּיל entziehen, retten
נָצַר beobachten, behüten
50 נָקַב genau bestimmen, durch- [bohren
נָקַם rächen
נְקָמָה, נָקָם Rache
נקף, *hiph.* הִקִּיף umringen
נָקַר *u. pi.* נִקֵּר [Auge] ausstechen
55 נשׂג, *hiph.* הִשִּׂיג erreichen
נָשַׁךְ beissen
נֶשֶׁךְ Wucher, Zins
נָשַׁל (*impf. ă*) herabfallen, vertreiben, [Schuh] ausziehen
נָשַׁק (*impf. ă*) *u. pi.* küssen
60 נתח, *pi.* נִתַּח in Stücke zerlegen
נֵתַח [Fleisch-] Stück
נָתַךְ (*ă*) *u. niph.* נִתַּךְ sich ergiessen
נָתַן geben
מַתָּנָה, מַתָּן Geschenk
65 נָתַץ *u. pi.* נִתֵּץ niederreissen
נָתַק, *bes. pi.* נִתֵּק zer-, abreissen
נָתַשׁ ausrotten, ausreissen
[לָקַח nehmen]
[מֶלְקָחַיִם Zange] 69

§ 6. Verba mit redupliziertem 2. Radikal (ע״ע).

Ges.-K.[27], § 67.

1 אָרַר *u. pi.* אֵרַר verfluchen
מְאֵרָה Fluch
בָּזַז erbeuten, plündern
בִּזָּה, בַּז Beute
5 בָּלַל [mit Öl] einrühren, verwirren
בָּרַר reinigen, absondern
בַּר rein
בֹּר Reinheit
גָּזַז scheren
10 גִּזָּה, גֵּז Mahd, Schur
גָּלַל wälzen
גַּל *pl.* Wellen, Steinhaufe
גַּלְגַּל Rad
מְגִלָּה Buchrolle

15 גָּנַן beschützen, bedecken
גַּן, גַּנָּה, גִּנָּה Garten
מָגֵן [kleiner] Schild
דָּלַל arm, schwach sein
דַּל arm, schwach
20 דָּמַם verstummen, schweigen
niph. נָדַם verwüstet, vertilgt w.
דְּמָמָה sanftes Säuseln, Stille
דָּקַק *u. hiph.* הֵדַק zermalmen
דַּק dünn, zart, fein
25 הָלַל (*impf.* יָהֵל) leuchten
הֵילֵל Morgenstern
הלל, *pi.* הִלֵּל preisen
תְּהִלָּה Lobpreis
הִלּוּלִים Erntefest, Festjubel
30 הָמַם zerstreuen, aufregen
זָמַם [*bes.* Böses] planen, sinnen
מְזִמָּה, זִמָּה Schandthat, Anschlag
חָגַג taumeln, feiern
חַג, חָג Fest
35 חלל, *pi.* חִלֵּל entweihen
hiph. הֵחֵל anfangen
חֹל profan
(לְ) חָלִילָה fern sei es jem.
תְּחִלָּה Anfang
40 חָלַל [*pi.* durchb.] durchbohrt sein
חָלָל getötet, durchbohrt
חָלִיל Flöte
חַלּוֹן Fenster
חָמַם (*impf.* יֵחַם, יָחֹם) warm, heiss s.
45 חֹם Wärme
חַמָּה *poët.* Sonne, Glut
חָנַן (*c. acc.*) [*hithp.* flehen] gnädig s.
חַנּוּן gnädig
חֵן Gunst, Gnade
50 חִנָּם [gratis] umsonst
תַּחֲנוּנִים, תְּחִנָּה Flehen
חָקַק festsetzen, eingraben
חֹק, חֻקָּה Satzung
חָתַת *u. niph.* נִחַת erschrocken sein
55 כָּתַת *u. pi.* כִּתַּת zerschlagen, [schmieden

לָקַק [v. Hund] lecken
מָדַד messen
מִדָּה Grösse, Mass
מהה, *hithpalp.* הִתְמַהְמַהּ zögern
מָלַל ab-, beschneiden 60
מסס, *niph.* נָמַס vergehen, zerfliessen
מָקַק hinschwinden, hinmodern
מָרַר bitter sein
מַר bitter
מֹר Myrrhe 65
מָשַׁשׁ betasten
נָדַד fliehen, entweichen
סָבַב s. wenden, umgeben
סָבִיב ringsum
סָכַךְ *u. hiph.* הֵסַךְ (לְ, עַל) j. bedecken 70
סָלַל [e. Weg] aufschütten
סֹלְלָה Belagerungswall
מְסִלָּה [Land-] Strasse
סֻלָּם Leiter
סָרַר widerspenstig sein 75
עָזַז stark sein
עַז, עִזּוּז stark
עֹז Stärke
מָעוֹז Zufluchtsort, [Berg-] Feste
פלל, *pi.* פִּלֵּל richten, entscheiden 80
פלל, *hithp.* הִתְפַּלֵּל Fürbitte ein- [legen, beten
תְּפִלָּה Gebet
פרר, *hiph.* הֵפֵר [Bund] brechen, [vereiteln
צָלַל gellen, klirren
צָרַר eng sein, binden 85
hiph, הֵצַר bedrängen
צַר Bedrängnis, eng
צָרָה Bedrängnis
צָרַר befehden
צַר Feind 90
קָבַב verwünschen
קָדַד (*nur impf.* יִקֹּד) [s. auf die Kniee werfen
קָלַל gering, schnell sein
קַל schnell

95 קלל, *pi.* קִלֵּל verfluchen
קְלָלָה Fluch
קָצַץ *u. pi.* קִצֵּץ abhauen
קֵץ Ende
רָבַב viel sein
100 רַב gross, viel
רֹב Menge
רְבָבָה, רִבּוֹ Myriade
רְבִיבִים Regenschauer
רָכַךְ sanft, weich sein
105 רַךְ schwach, zart
רָנַן *u. pi.* רִנֵּן jubeln
רִנָּה Jubel
רָעַע (*impf.* יֵרַע) böse, schlecht sein
רַע, רָע böse, schlecht
110 רֹעַ Bosheit
רָעָה Unglück, Böses

רָעַע (*impf.* יָרֹעַ) zerbrechen
רָצַץ bedrücken, zerbrechen
שָׁדַד *u. pi.* שִׁדֵּד verwüsten, gewalt- [thätig sein
שֹׁד Gewaltthätigkeit, Bedrückung 115
שָׁחַח gebeugt sein, s. bücken
שָׁלַל plündern
שָׁלָל Beute
שָׁמֵם *u. niph.* נָשַׁם entsetzt, wüste s.
שְׁמָמָה, שַׁמָּה, מְשַׁמָּה Entsetzen, Ver- [wüstung 120
שָׁנַן schärfen
שֵׁן Zahn
תלל, *hiph.* הֵתֵל (בְּ) jem. täuschen
תָּמַם alle, vollendet sein
תָּם, תָּמִים unsträflich 125
תֹּם Einfalt, Unschuld 126

§ 7. Verba פ״א quiescentia.

Ges.-K.[27], § 68.

1 אָבַד s. verirren, zu Grunde gehen
אֲבַדּוֹן Abyssus, Untergang
אָבָה wollen
אָכַל essen
5 אֹכֶל, אָכְלָה, מַאֲכָל Speise
מַאֲכֶלֶת Messer

אָמַר sagen
אֹמֶר, אֵמֶר, אִמְרָה *poët.* Rede, Wort
אָפָה backen
אֹפֶה Bäcker 10
[אָחַז ergreifen]
[אָסַף wegnehmen, sammeln] 12

§ 8. Verba mit urspr. anlautendem ו (פ״ו).

Ges.-K.[27], § 69.

1 יאל, *hiph.* הוֹאִיל s. etw. gefal- [len lassen, belieben
יבל, *hiph.* הוֹבִיל führen, bringen
יְבוּל Ertrag
יָגַע müde sein, s. abmühen
5 יְגִיעַ Ertrag, [mühsame] Arbeit
יָדַע erkennen, wissen
דַּעַת Erkenntnis, Wissen
יָחַד sich vereinigen
יַחַד יַחְדָּו zusammen
10 יָחִיד *f.* Seele; einzig

יחל, *pi.* יִחֵל, *hiph.* warten, harren
יָחַם [*pi.* empfangen] brünstig sein
חֵמָה Zorn, Glut
יכח, *hiph.* הוֹכִיחַ züchtigen, zurecht- [weisen
תּוֹכַחַת, תּוֹכֵחָה Züchtigung, Zurecht- [weisung 15
יָכֹל (*impf.* יוּכַל; *nur Qal*) obsiegen, [vermögen
יָלַד zeugen [auch *hiph.*], gebären
יֶלֶד Sohn, Kind

Nr.	Hebräisch	Bedeutung
	מוֹלֶדֶת	Verwandtschaft, Abkunft
20	תּוֹלְדוֹת	Geschlechtsgeschichte, Ge- [schlechter
	יָסַד *u. pi.* יִסֵּד	gründen
	יְסוֹד	Basis, Grundlage
	מוֹסָדוֹת	Grundfesten
	יָסַף *u. hiph.* הוֹסִיף	hinzufügen
25	יָסַר *u. pi.* יִסֵּר	züchtig., zurechtweisen
	מוּסָר	Zucht, Züchtigung
	יָעַד	bestimmen
	niph. נוֹעַד	s. verabreden, zus. kommen
	עֵדָה	Gemeinde, Versammlung
30	מוֹעֵד	Festzeit, festgesetzte Zeit
	יעל, *hiph.* הוֹעִיל	nützen
	בְּלִיַּעַל	[Belial] Nichtsnutzigkeit
	יָעֵף	matt sein, ermüden
	יָעֵף	müde
35	יָעַץ	raten
	עֵצָה	Entschluss, Rat
	יפע. *hiph.* הוֹפִיעַ	[v. Gott] auf- [strahlen, glänzen
	יָצָא (s. § 15, 20)	herausgehen
	יָקַד *u. hoph.* הוּקַד	brennen
40	יָקַע	s. entfremden, s. verrenken
	יָקַר	teuer sein
	יָקָר	kostbar
	יָקֹשׁ	Schlingen legen
	מוֹקֵשׁ	Schlinge, Fallstrick
45	יָרַד	hinabsteigen
	יָרַשׁ (*ē*)	besitzen, einnehmen
	רֶשֶׁת	Netz
	יָשַׁב	wohnen, sitzen
	יוֹשֵׁב	Bewohner[schaft]
50	מוֹשָׁב	Wohnung, Sitz
	תּוֹשָׁב	Beisass
	יָשֵׁן	schlafen
	שֵׁנָה	Schlaf
	ישׁע, *hiph.* הוֹשִׁיעַ (*c. acc.*)	j. helfen
55	יֶשַׁע, יֵשַׁע, יְשׁוּעָה, תְּשׁוּעָה	Hilfe
	יתר, *hiph.* הוֹתִיר	übrig lassen
	יֶתֶר	Rest
58	[הָלַךְ	gehen]

§ 9. Verba mit ursprüngl. anlautendem י (פ״י).

Ges.-K.[27], § 70.

Nr.	Hebräisch	Bedeutung
1	יָבֵשׁ	trocken sein
	יָבֵשׁ	trocken
	יַבָּשָׁה	Festland, Trockenes
	יָטַב	gut sein
5	ילל, *hiph.* הֵילִיל	wehklagen, jammern
	ימן, *hiph.* הֵימִין	s. nach rechts wenden
	יָמִין	rechts
	תֵּימָן	Süden
	יָנַק	[*hiph.* הֵינִיק säugen] saugen
10	יוֹנֵק	Säugling
	מֵינֶקֶת (*part. hiph. f.*)	Amme
	יָקַץ (*nur impf. Qal; perf.* s. § 12, 20)	[erwachen
	יָצַר	bilden, formen
	יֹצֵר	Töpfer
15	יֵצֶר	Sinnen, Gebilde
	יָשַׁר	recht, gerade sein
	יָשָׁר	rechtschaffen, gerade
	יֹשֶׁר	Rechtschaffenheit
19	מֵישָׁרִים [*adv.*]	[ge]recht, Gerechtigkeit

§ 10. Verba mit assimiliertem Jod.

Ges.-K.[27], § 71.

Nr.	Hebräisch	Bedeutung
1	יצב, *hithp.* הִתְיַצֵּב	sich hinstellen
	יצג, *hiph.* הִצִּיג	hinstellen
	יצע, *hiph.* הִצִּיעַ	als Bett hinbreiten
	יָצוּעַ	Bett, Lager
5	יָצַק	giessen
6	יָצַת *u. hiph.* הִצִּית	anzünden

§ 11. Verba med. ו (ע״ו).

Ges.-K.[27], § 72.

- 1 אוּץ eilen, [sich] drängen
- אוֹר leuchten
  - אוֹר Licht
  - מָאוֹר Leuchte
- 5 בּוּז verachten
  - בּוּז Spott, Verachtung
- בּוּס mit Füssen treten
- בּוֹשׁ (*impf.* יֵבוֹשׁ) sich schämen, [zu Schanden werden
  - בֹּשֶׁת, בּוּשָׁה Schande, Scham
- 10 גּוּר gasten, als Fremdling leben
  - גֵּר Schutzbefohlener, Fremdling
- גּוּר sich fürchten
- דּוּשׁ (דִּישׁ) dreschen
- זוּב fliessen
- 15 חוּס (*impf.* יָחוּס, יָחֹס; עַל) j. schonen
- חוּשׁ eilen
- טוֹב gut sein
  - טוֹב Gutes, gut
  - טוּב Bestes, Glück, Güte
- 20 טוּחַ überziehen, tünchen
- טוּל, *hiph.* הֵטִיל werfen, schleudern
- כּוּל messen, fassen
  - *pilp.* כִּלְכֵּל ertragen, versorgen, dass.
- כּוּן, *pol.* כּוֹנֵן, *hiph.* הֵכִין hinstellen, [zu]richten
  - 25 *niph.* נָכוֹן bereit, zuverlässig, fest sein
  - מָכוֹן [Wohn-]Stätte
- לוּן, *niph.* נָלוֹן, *hiph.* הֵלִין murren
- לוּן (לִין) bleiben, übernachten
  - מָלוֹן Herberge
  - 30 מְלוּנָה Wächterhütte
- לוּשׁ kneten
- מוּט *u. niph.* נָמוֹט wanken
  - מוֹטָה Joch[stange]
- מוּל beschneiden
- 35 מוּר, *hiph.* הֵמִיר [ver]wechseln, [vertauschen
- מוּשׁ ablassen, weichen
- מוּת sterben
  - מֵת Toter, tot
  - מָוֶת Tod
- נוּד j. trösten [לְ]; umherirren, s. hin [u. her bewegen 40
- נוּחַ ruhen
  - *hiph.* הֵנִיחַ zur Ruhe bringen
  - *hiph.* הִנִּיחַ lassen, niederlegen
  - מְנוּחָה, מָנוֹחַ Ruhe[platz]
- נוּם schlummern 45
- נוּס fliehen
- נוּעַ umherschweifen, wanken
- נוּף, *hiph.* הֵנִיף schütteln, schwingen
  - תְּנוּפָה Weihen, Schwingen
- סוּג, *bes. niph.* נָסוֹג zurückweichen 50
- סוּךְ sich salben
- סוּר weichen
- סוּת, *hiph.* הֵסִית verführen, anreizen
- עוּד, *hiph.* הֵעִיד beteuern, bezeugen
  - עֵד Zeuge 55
  - עֵדוּת [*bes.* Dekalog] feierl. Verordnung
- עוּף *u. pol.* עוֹפֵף fliegen
  - עוֹף Vögel, Geflügel
- עוּר erwachen
  - *hiph.* הֵעִיר aufreizen, aufwecken 60
- פּוּג erschlaffen, erstarren
- פּוּחַ wehen
- פּוּץ s. zerstreuen, s. ausbreiten
- צוּד fangen, jagen
  - צַיִד Wildbret, Jagd 65
- צוּם fasten
  - צוֹם Fasten
- צוּק, *hiph.* הֵצִיק bedrängen, einengen
- צוּר belagern, zusammenschnüren
  - מָצוֹר Belagerung, Bedrängnis 70
- קוּם bestehen, s. erheben, [zustande kommen
  - קוֹמָה Wuchs, Höhe
  - יְקוּם Bestand

קוץ Grauen, Ekel empfinden
75 רוח, *hiph.* הֵרִיחַ riechen
רוּחַ Geist, Hauch
רֵיחַ Duft, Geruch
רום hoch sein
מָרוֹם, רָמָה Höhe
80 תְּרוּמָה hl. Abgabe, Hebe
רוע, *hiph.* הֵרִיעַ schreien, lärmen
תְּרוּעָה Jubel-, Kriegsgeschrei
רוץ laufen

רָץ Trabant, Läufer
רוק (ריק), *hiph.* הֵרִיק zücken, ent- [leeren 85
רִיק Eitles, Leeres
רֵיק nichtig, leer
רוש (*nur perf. u. part. Qal*) darben
שׂוּם (שִׂים) legen, setzen
שׁוּב zurückkehren 90
שׁוּט *u. pol.* שׁוֹטֵט umherstreifen
תּוּר erkunden, umhergehen 92

§ 12. Verba med. י (ע״י).

Ges.-K.[27], § 73.

1 בִּין unterscheiden, merken
תְּבוּנָה, בִּינָה Klugheit, Einsicht
גִּיל frohlocken
גִּילָה, גִּיל Jauchzen
5 דִּין richten
דִּין Rechtssache, Gericht
מָדוֹן Hader, Streit
זִיד übermütig, frech sein
hiph. הֵזִיד etw. kochen, freveln
10 זֵד gottvergessen, frech
זָדוֹן Übermut
חִיל beben, kreissen
לִיץ spotten
לֵץ [frivoler] Spötter
15 צִיץ blinken, blühen

צִיץ, צִיצָה Blume[n]
קִיא, *bes. hiph.* הֵקִיא speien
קִין, *pol.* קוֹנֵן Klagelied anstimmen
קִינָה Klagelied
קִיץ, *hiph.* הֵקִיץ (s. § 9, 12) erwachen 20
רִיב hadern, streiten
רִיב Prozess[sache], Streit
שִׂיחַ klagen, sinnen
שִׂיחַ Sorge, Beschäftigung
שִׂישׂ (שׂוּשׂ) sich freuen 25
מָשׂוֹשׂ, שָׂשׂוֹן Frohlocken, Freude
שִׁיר *u. pol.* שׁוֹרֵר singen
שִׁירָה, שִׁיר Gesang, Lied
שָׁר Sänger
שִׁית setzen, stellen 30

§ 13. Verba tert. א (ל״א).

Ges.-K.[27], § 74.

1 בָּרָא schaffen
דכא, *pi.* דִּכָּא zermalmen
דָּשָׁא grünen
דֶּשֶׁא junges Grün
5 חבא, *niph.* נֶחְבָּא, *hithp.* s. verbergen
חָטָא sündigen
חַטָּאת, חֲטָאָה, חֵטְא Sünde
חַטָּא Sünder, sündig
טָמֵא unrein sein
10 טָמֵא unrein

טֻמְאָה Unreinheit
כָּלָא zurückhalten
(בֵּית הַ)כֶּלֶא Gefängnis
מָלֵא füllen, voll sein
מְלֹא Fülle 15
מָצָא finden
פלא, *niph.* נִפְלָא aussergewöhnl., [wunderbar sein
נִפְלָאוֹת (*part. niph. f.*) Wunderthaten
פֶּלֶא, פֶּלֶא Wunder

20 צָבָא zum Kriege ausziehen
צָבָא Kriegsdienst, Heer
צָמֵא dürsten
צָמֵא durstig
צָמָא Durst
25 קָנָא, *pi.* קִנֵּא eifersüchtig s., eifern
קַנָּא eifersüchtig, eifrig
קִנְאָה Eifersucht, Eifer

קָרָא j. nennen (לְ), rufen
מִקְרָא Gemeinde, Festversammlung
קָרָא (s. § 14, 113) begegnen 30
לִקְרַאת entgegen
רָפָא heilen
רֹפֵא Arzt
שָׂנֵא hassen
שִׂנְאָה Hass 35

§ 14. Verba tert. ו und י (ל״ה).

Ges.-K.[27], § 75.

1 אוה, *pi.* אִוָּה, *hithp.* begehren
אַוָּה, תַּאֲוָה Lust, Begehren
בָּזָה verachten
בָּכָה weinen
5 בְּכִי [lautes] Weinen
בָּלָה hinschwinden, zerfallen
בַּל, בְּלִי, בִּלְתִּי nicht
בָּנָה bauen
גָּאָה *poët.* erhaben sein, s. erheben
10 גֵּאֶה stolz, erhaben
גֵּאוּת, גַּאֲוָה, גָּאוֹן Stolz, Erhabenheit
גָּלָה offenbaren, enthüllen, [auswandern
hiph. הִגְלָה [e. Volk] ins Exil führen
גָּלוּת, גּוֹלָה Exulanten, Wegführung
15 גרה, *pi.* גֵּרָה [Streit] erregen
דָּחָה [um]stossen
דָּלָה schöpfen
דְּלִי Schöpfeimer
דָּמָה gleich, ähnlich sein
20 *pi.* דִּמָּה s. vornehmen, vergleichen
דְּמוּת Abbild, Ähnlichkeit
דָּמָה [*niph.* vernichtet w.] still sein
הָגָה *poët.* reden, sinnen, knurren
הָמָה lärmen, toben
25 הָמוֹן Getümmel
הָרָה empfangen, schwanger sein
הָרֶה *f.* (הָרָה) schwanger
זָכָה makellos, rein sein
זָנָה Abgötterei treiben, huren

זוֹנָה Hure 30
זְנוּנִים Hurerei
זָרָה *u. pi.* זֵרָה zerstreuen, worfeln
חָזָה schauen
חָזוֹן, חִזָּיוֹן Offenbarung, Schauung
חֹזֶה Seher 35
חָכָה, *bes. pi.* חִכָּה harren, warten
חָלָה schwach, krank sein
חֳלִי Krankheit
חָנָה lagern
מַחֲנֶה Heer, Lager 40
חָסָה (בְּ) vertrauen [auf], Zuflucht [nehmen
מַחֲסֶה, מַחְסֶה Zuflucht
חָצָה halbieren, teilen
חֲצִי Hälfte
חָרָה entbrennen 45
חָרוֹן [Zorn-]Glut
חָשָׁה *u. hiph.* הֶחֱשָׁה s. ruhig ver- [halten, schweigen
כָּבָה [*pi.* auslöschen] erlöschen
כָּהָה [*bes.* v. Augen] erlöschen
כֵּהֶה blöde, verlöschend 50
כָּלָה vollendet, zu Ende sein
כָּלָה Garaus
כסה, *pi.* כִּסָּה bedecken
מִכְסֶה Verdeck, Decke
כָּרָה graben 55
לָאָה *u. niph.* נִלְאָה ermattet sein
לָוָה [*hiph.* j. etw. leihen] borgen

לָוָה, *bes. niph.* נִלְוָה s. anschliessen
מָחָה abwischen, [ver]tilgen
60 מָנָה zuteilen, zählen
מָרָה *u. hiph.* הִמְרָה widerspenstig sein
מְרִי Widerspenstigkeit
נָחָה *u. hiph.* הִנְחָה leiten, führen
נסה, *pi.* נִסָּה versuchen, prüfen
65 סָפָה hinwegnehmen
עָדָה sich schmücken
עֲדִי Schmuck
עָוָה, *bes. hiph.* הֶעֱוָה sündigen
עָוֹן Schuld, Sünde
70 עָטָה sich in etw. hüllen
עָלָה hinaufsteigen
עֹלָה Brandopfer
עַל über, auf
עֶלְיוֹן Höchster, oberer
75 עָלֶה Laub
מַעֲלָה, מַעֲלֶה -stieg, Hinaufsteigen
תְּעָלָה Kanal, Wasserleitung
עָנָה (*c. acc.*) jem. antworten
מַעֲנֶה Antwort
80 עָנָה [*pi.* demütigen] gebeugt sein
עָנָו demütig
עָנִי elend, gebeugt
עֳנִי Elend
ערה, *pi.* עֵרָה ausleeren, entblössen
85 עֶרְוָה Scham, Blösse
עָשָׂה thun
מַעֲשֶׂה That
פָּדָה befreien, loskaufen
פִּדְיוֹן Lösegeld
90 פְּדוּת Erlösung
פָּנָה sich wenden
פָּנִים Angesicht
פָּצָה [Mund] aufreissen
פָּרָה fruchtbar sein
95 פְּרִי Frucht
פָּתָה leichtsinnig, einfältig sein
pi. פִּתָּה verführen, bereden
פֶּתִי einfältig
צוה, *pi.* צִוָּה befehlen

מִצְוָה Gebot, Befehl 100
צָלָה braten
צָלִי Gebratenes
צָפָה bewachen, spähen
צפה, *pi.* צִפָּה [*bes.* mit Metall] [überziehen
קוה, *pi.* קִוָּה harren, warten 105
תִּקְוָה Hoffnung
קלה, *niph.* נִקְלָה geringgeachtet w.
קָלוֹן Schande
קָלָה rösten
קָנָה kaufen, erwerben 110
קִנְיָן Eigentum, Erwerb
מִקְנֶה [Vieh-]Besitz
קָרָה (s. § 13, 30 f.) begegnen
מִקְרֶה Geschick, Zufall
קָשָׁה schwer, hart sein 115
hiph. הִקְשָׁה verstocken
קָשֶׁה schlimm, hart
רָאָה sehen
רֹאֶה Seher
מַרְאֶה Aussehen 120
רָבָה viel sein
אַרְבֶּה Heuschrecke[n]
רָדָה (בְּ) herrschen [über], treten
רָוָה sich satt trinken
רָמָה [*pi.* täuschen] schiessen, werfen 125
מִרְמָה Betrug
רָעָה [*trans.* u. *intrans.*] weiden
רֹעֶה Hirt
מִרְעִית Weiden
רָפָה hinsinken, schlaff sein 130
רָפֶה schlaff
[רְפָאִים Schatten der Abgeschiedenen]
רָצָה (*c. acc.*) an j. Wohlgefallen [haben
רָצוֹן Huld, Wohlgefallen
שָׂחָה schwimmen 135
שָׂחוּ Schwimmen
שָׁבָה gefangen wegführen
שְׁבִי, שִׁבְיָה Exulanten, Wegführung
שְׁבוּת, שְׁבִית Gefangenschaft

140 שָׁנָה s. vergehen, [umher]irren
שׁחה, *hithpa'lel* הִשְׁתַּחֲוָה s. beugen
שָׁלָה sorglos, ruhig sein
שָׁלֵו zufrieden, ruhig
שַׁלְוָה Sicherheit, Ruhe
145 שָׁנָה wiederholen
שְׁנַיִם zwei
מִשְׁנֶה zweiter, Verdoppelung
שָׁנָה [*pi.* wechseln] sich ändern

שָׁנָה Jahr
שָׁסָה plündern 150
שָׁעָה hinschauen
שׁקה, *hiph.* הִשְׁקָה tränken
מַשְׁקֶה wasserreiche Gegend, Getränk
שָׁתָה trinken
מִשְׁתֶּה Gelage, Trank 155
תָּלָה aufhängen
תָּעָה umherirren 157

§ 15. Verba mit doppelter Schwäche.

Ges.-K. [27], § 76.

1 אָבָה (s. § 7, 3) wollen
אָלָה Fluch aussprechen
אָלָה Eid, Fluch
אָפָה (s. § 7, 9) backen
5 אָתָה (*impf.* יֶאֱתֶה) *poët.* kommen
בּוֹא [*hiph.* הֵבִיא bringen] kommen
מָבוֹא Eingang
תְּבוּאָה Erwerb, Ertrag
הָיָה geschehen, werden, sein
10 חָיָה leben
חַי lebendig
חַיָּה Wild, Tier; Leben
חַיִּים Leben
ידה, *hiph.* הוֹדָה preisen
15 *hithp.* הִתְוַדָּה beichten, bekennen
תּוֹדָה Dankopfer, Lobpreis
יָפָה schön sein
יָפֶה schön
יֳפִי Schönheit
20 יָצָא (s. § 8, 38) herausgehen
hiph. הוֹצִיא hinausführen
מוֹצָא Ausgang
תּוֹצָאוֹת Ausläufer, Ausgangsort
יָרֵא sich fürchten
25 נוֹרָא (*part. niph.*) furchtbar
יִרְאָה Furcht

יָרָה [Pfeil] schiessen, werfen
hiph. הוֹרָה unterweisen, [Pfeil] werfen
תּוֹרָה Gesetz, Unterweisung
נבא, *niph.* נִבָּא, *hithp.* weissagen, [als Prophet auftreten 30
נָבִיא Prophet
נטה beugen, neigen, ausstrecken
מַטֶּה [israël.] Stamm, Stab, Ast
מִטָּה Bett
נָזָה *u. hiph.* הִזָּה spritzen, sprengen 35
נכה, *hiph.* הִכָּה schlagen
מַכָּה Plage, Schlag
נצה, *niph.* נִצָּה, *hiph.* הִצָּה hadern
נקה, *niph.* נִקָּה unschuldig sein, [ungestraft bleiben
נָקִי unschuldig 40
נִקָּיוֹן Ungestraftsein, Reinheit
נָשָׂא wegnehmen, tragen, auf-[heben
שְׂאֵת (*inf. cstr. Qal*) Erhabenheit
נָשִׂיא Fürst
מַשָּׂא Ausspruch, Last, Tragen 45
נשׁא, *hiph.* הִשִּׁיא verführen, be-[trügen
נָשָׁה vergessen; darleihen
נֹשֶׁה [schonungsloser] Gläubiger 48

§ 16. Nomina männlicher Form mit wandelbarem Vokale nur in Paenultima.

Ges.-K.[27], § 93 Paradig. IV a; *tt. uu.*

1 אֵבוּס (*cstr. desgl.; c. suff.* אֲבֻ׳) Krippe
אָבִיב *coll.* [reifende] Ähren
אָדוֹן Herr
אֲדֹנָי der HERR
5 אָחוֹר rückwärts, hinten, [*pl.* hintere Seite
אָנוּשׁ -voll, unheilbar
אָסִיר, אַסִּיר Gefangener
אָפִיק Rinnsal, Bachthal
אַרְגָּמָן [roter] Purpur
10 אָתוֹן (—וֹת) *f.* Eselin
בָּחוּר (*pl.* בַּחֻ׳) Krieger, Jüngling
בָּחִיר [von Gott] auserwählt
בָּצוּר steil, unzugänglich
בָּצִיר Weinlese
15 בָּרִיא fett
גָּאוֹן Übermut, Pracht, Hoheit
גָּבֹהַּ (*cstr.* גְּבַהּ) hoch
גָּדוֹל gross
גָּחוֹן Bauch
20 גָּרוֹן Kehle
דָּרוֹם Süden
הָמוֹן Getümmel
זָדוֹן Übermut
זִכָּרוֹן Andenken, Gedächtnis
25 חָזוֹן, חִזָּיוֹן (*cstr.* חֶזְיוֹן) Schauung, [Offenbarung
חָלוּץ gerüstet
חָלִיל Flöte
חַלָּמִישׁ Kiesel
חָסִיד fromm, gütig
30 *f.* חֲסִידָה [avis] pia, Storch
חָסִיל [Vertilger] Heuschrecke
חָצִיר Gras
חָרוֹן [Zorn-] Glut
טָהוֹר rein
35 יָגוֹן Kummer
יָדִיד Freund, Geliebter
יָחִיד einzig
f. יְחִידָה *poët.* Seele
יָמִין *f.* r. Hand, rechte Seite, [Süden, rechts
40 יָתוֹם Waise
כָּבוֹד Majestät, Ehre
כָּלִיל Ganzopfer, vollkommen
לָבִיא *poët.* Löwin, Löwe
לָשׁוֹן (—וֹת) *comm.* Sprache, Zunge
45 מָאוֹר (—וֹת) *m.* Leuchte
מָבוֹא Zu-, Eingang
מָדוֹן (*pl.* מִדוֹנ׳ *u.* מְדָנ׳) Hader, Streit
מָחוֹל [Reigen-] Tanz
מָכוֹן [Wohn-] Stätte
50 מָלוֹן Herberge
מָנוֹחַ Ruhe[platz]
מָצוֹר Belagerung, Bedrängnis
מָקוֹם (—וֹת) *m.* Ort
מָקוֹר Quelle
55 מָרוֹם [*bes.* Himmels-] Höhe
מָשׂוֹשׂ Freude
מָשִׁיחַ [Messias] Gesalbter
מָתוֹק (*f. u. pl.* מְתוּק׳) süss
נָבוֹן kundig
60 נָבִיא Prophet
נָגִיד Vorsteher, Fürst
נָדִיב [*auch subst.*] edel, bereitwillig
נָזִיר Nasiräer, Geweihter
נָעִים lieblich, angenehm
65 נִקָּיוֹן Ungestraftsein, Reinheit
נָשִׂיא Fürst
סָרִיס (*cstr.* סְר׳, *sonst festes ā*) [Kämmerer, Eunuch
עָוֹן, עָווֹן (—וֹת) *m.* Schuld, Sünde
עִצָּבוֹן Mühsal
70 עָצוּם zahlreich, stark
עָרוּם klug, listig
עָשִׁיר reich

פָּלִיט Flüchtling, Entronnener
פָּקִיד Aufseher
75 פָּרִיץ (*cstr.* פְּרִ׳, *sonst festes ā*) [gewaltthätig
פָּתִיל Schnur
פִּתְרוֹן Deutung
צָעִיר gering, klein
צָפוֹן *f.* Norden
80 קָדוֹשׁ heilig
קָדִים *f.* Ostwind, Osten
קָטֹן (*nur sing. masc.; f. u. pl. von* קָטָן § 19, 116) klein
קָלוֹן Schande
קָצִין Richter, Häuptling
85 קָצִיר Ernte
קָרוֹב nahe
רָחוֹק fern
רָצוֹן Huld, Wohlgefallen
רָקִיעַ Firmament
שָׂכִיר Mietling, Tagelöhner 90
שָׂעִיר haariger Satyr, Bock
שָׂרִיד Entronnener
שָׂשׂוֹן Frohlocken
שָׁאוֹן Getöse
שָׁבוּעַ (*pl. abs.* שָׁבֻעִים, —וֹת) Tag- [siebend, Woche 95
שַׁבָּתוֹן Ruhefeier
שִׁדָּפוֹן Getreidebrand
שָׁלוֹם Friede, Wohlbefinden, Heil
שָׁמִיר Diamant, Dorn[en]
שָׁנוּן scharf 100
תָּמִיד [*adv.*] beständig, Be- [ständigkeit
תָּמִים unsträflich, unversehrt 102

§ 17. Nomina männlicher Form mit wandelbarem Vokale nur in Ultima.

Ges.-K.[27], § 93 Paradig. III a. b.; *nn—qq.*

a) Nomina mit a in Ultima.

1 אוֹצָר (—וֹת) *m.* Schatz, Vorrat
אֶזְרָח Eingeborener
אַיָּל Hirsch
אֵיתָן dauernd, immerfliessend
5 אֶצְבַּע (—וֹת) *f.* Finger
גּוֹרָל (—וֹת) *m.* Los
דָּג, *f.* דָּגָה (*beide auch coll.*) Fisch
דָּם (דִּמְכֶם) -schuld, -that [*pl.*]; Blut
הֵיכָל Palast, Tempel
10 חוֹתָם Siegelring
חָרָשׁ (*cstr.* חָרַשׁ *sonst festes ā*) [Handwerker, Künstler
יָד (יֶדְכֶם) *f.* Seite, Hand
כּוֹבַע, קוֹבַע (*cstr. Milʿêl*) Helm
כּוֹכָב Stern
15 כִּכָּר (—וֹת) *f.* Brotlaib, Umkreis; (*pl.* —ִים) [Gewicht] Talent
מַאֲכָל Speise
מִבְחָר Bestes, Erlesenstes
מִבְצָר (—ִים, —וֹת) *m.* Befestigung
מִגְדָּל (—ִים, —וֹת) *m.* Turm
מִדְבָּר Trift, Wüste 20
מוֹסָדוֹת (*cstr.* —וֹת, —ֵי) Fundamente
מוּסָר Zucht, Züchtigung
מוֹרָא Furcht
מוֹשָׁב (—וֹת) *m.* Wohnung, Sitz
מִזְרָח Osten, Sonnenaufgang 25
מִזְרָק Mischkrug, Opferschale
מַטָּע (*pl. cstr.* מַטָּעֵי) Pflanzung
מֵישָׁרִים [*adv.*] recht, Gerechtigkeit
מֵיתָר Bogensehne, Zeltstrick
מִכְתָּב Schrift[stück] 30
מַלְאָךְ Engel, Bote
מֶלְקָחַיִם (*du.*) Zange
מָן (*c. suff.* מַנְךָ) Manna
מַסַּע Reise[station], Aufbruch
מִסְפָּר Zahl 35
מַעְגָּל (—ִים, —וֹת) *m.* Pfad, Geleise
מַעְיָן (—ִים, —וֹת) *m.* Quelle

מַעֲלָלִים Handlungen
מַעֲרָב Westen
40 מְצֹרָע aussätzig
מִקְדָּשׁ Heiligtum
מֶרְחָב Weite
מַשָּׂא (*pl. cstr.* מַשְּׂאוֹת) *m.* [Ausspruch, Last, Tragen
מִשְׁכָּב Lager
45 מִשְׁכָּן (—וֹת) *m.* Zelt, Wohnung [*bes.* Stiftshütte]
מִשְׁמָר Gewahrsam, Wache
מִשְׁפָּט Satzung, Recht, Gericht
מִשְׁקָל Gewicht
נֶאֱמָן zuverlässig, fest
50 נוֹרָא (s. § 15, 25) furchtbar
סֻלָּם Leiter
עַד [לָעַד in E.] Ewigkeit
עוּגָב Schalmei
עוֹלָם Vorzeit, Ewigkeit
55 פָּרָשׁ (*cstr.* פָּרַשׁ, *sonst festes ā*) Reiter
צַוָּאר Hals
קַנָּא eifersüchtig
קִנְיָן Eigentum, Erwerb
קָרְבָּן Opfer, Gabe
60 שַׁבָּת (*c. suff. sing.* שַׁבַּתּוֹ; *pl.* שַׁבָּתוֹת) *comm.* Sabbath
שָׁדַיִם (*du.*; *cstr.* שְׁדֵי) [weibl.] Brüste
שׁוּעָל [Schakal?] Fuchs
שׁוֹפָר (—וֹת) *m.* Trompete
שֻׁלְחָן (—וֹת) *m.* Tisch
65 תּוֹלָע (s. § 25, 22; 28, 45) [Kermes-] [Wurm
תּוֹשָׁב (*cstr.* תּוֹשַׁב, *sonst festes ā*) [Beisass

b) **Nomina mit ē (ō) in Ultima.**

אֹהֵב Vertrauter, Freund
אֹיֵב (אֹיִבְךָ) Feind
אִלֵּם stumm
70 אֹמֵן (*f.* אֹמֶנֶת) Erzieher, Wärter
אֹרֵב Hinterhalt, [*coll.*] Lauerer
אֹרֵג Weber
אֹרֵחַ Wanderer
אֹרְחָה *f.* Karawane
75 בֹּצֵר Winzer
בֹּרֵא Schöpfer
גֹּאֵל Erlöser
חֹצֵב Steinmetz
חֵרֵשׁ taub
80 חֹתֵן [Vater d. Frau] Schwieger- [vater
יוֹבֵל Widder, Lärmhorn
שְׁנַת הַיּוֹבֵל Hall-, Jobeljahr
יוֹנֵק Säugling
יֹצֵר Töpfer, Bildner
85 יֹשֵׁב Bewohner[schaft]
כֹּבֵס Wäscher, Walker
כֹּהֵן Priester
כִּסֵּא (—וֹת) *m.* Thron, Stuhl
כֹּרֵם Winzer
90 מֹאזְנַיִם (*du.*) Wage
מוֹסֵרוֹת, —ִים *m.* Fesseln
מוֹעֵד Versamml., Fest, Zeitpunkt
אֹהֶל מוֹעֵד Stiftshütte
מוֹפֵת Wunder[zeichen]
95 מוֹקֵשׁ (—ִים, —וֹת) *m.* Schlinge, [Fallstrick
מִזְבֵּחַ (*cstr.* מִזְבַּח; —וֹת) *m.* Altar
מִסְפֵּד (*cstr.* מִסְפַּד) Wehklage
מַעֲשֵׂר (*cstr.* —שַׂר; *pl. abs.* מַעַשְׂרוֹת) *m.* [Abgabe] Zehnter
מַפְתֵּחַ Schlüssel
100 מַקֵּל (—וֹת) *m.* Stecken, Zweig
מְרַגֵּל Kundschafter
מְשָׁרֵת Diener
נֹגֵשׂ Herrscher, Fronvogt
סֹפֵר Schriftgelehrter
105 עוֹלֵל (*auch* עוֹלָל) [spielendes] Kind
עִוֵּר blind
עֵץ (*auch coll.*) Baum
עִקֵּשׁ verkehrt
עֹרֵב Rabe
110 פִּסֵּחַ lahm
צֹלֵעַ (*f.* צֹלֵעָה) hinkend

Nr.	Hebräisch	Deutsch
	צְפַרְדֵּעַ	Frosch
	צֹרֵף	Goldschmied
	קָדְקֹד (*c. suff.* קָדְקֳדוֹ)	Scheitel
115	רֹזֵן *poët.*	Fürst
	רֹכֵל	Krämer, Kaufmann
	רֹפֵא	Arzt
	שֹׂנֵא	Hasser
	שֹׂרֵק	Edelrebe
120	שֹׁטֵר	[Schreiber] Beamter, Auf-[seher
	שֵׁם (—וֹת) *m.*	Ruhm, Name
	שֹׁמֵר	Wächter
	שֹׁעֵר	Thürhüter
124	שֹׁפֵט	Richter

§ 18. Nomina männlicher Form mit zwei wandelbaren Vokalen (in Ultima und Paenultima)

Ges.-K.[27], § 93 Paradig. II a—e; *dd—ii*.

a) Nomina mit ā in Ultima.

Nr.	Hebräisch	Deutsch
1	אָבָק	[feiner] Staub
	אָדָם	Mensch[en]
	אָטָד	Wegdorn
	אָשָׁם	Schuldopfer, Schuld
5	בָּקָר *comm.*	Rinder, Rindvieh
	בָּרָד	Hagel
	בָּרָק	Blitz
	בָּשָׂר	Fleisch
	דָּבָר	Sache, Wort
10	דָּגָן	Getreide
	הָדָר	Pracht, Schmuck
	זָהָב	Gold
	זָכָר	[Männliches] Männchen, Mann
	זָנָב (*pl. cstr.* זַנְבוֹת) *m.*	Schwanz, [Stummel
15	זָקָן *f.*	Bart
	חָדָשׁ	neu
	חָזָק	stark, fest
	חָכָם	weise
	חָלָב (*cstr.* חֲלֵב)	Milch
20	חָלָל	getötet, durchbohrt
	חֲלָצַיִם (*du.*)	Hüften, Lenden
	חָלָק	schmeichlerisch, glatt
	חָמָס	Frevel, Gewaltthat
	חֵמָר	Asphalt
25	חָתָן	Tochtermann, Bräutigam
	יָבָם	levir, Schwager [Bruder des Mannes]
	יָקָר	kostbar
	יָשָׁר	rechtschaffen, gerade
	כָּזָב	Lüge
30	כָּנָף (—וֹת; *du. cstr.* כַּנְפֵי) *f.*	[Gewand-] Zipfel, Flügel
	לֵבָב (s. § 19, 44)	Herz
	לָבָן (*cstr.* לְבָן)	weiss
	מָחָר*)	morgen, morgender Tag
	מָטָר	Regen
35	מָשָׁל	[Gleichnis-]Spruch, [Sprichwort
	נָבָל	Gottloser, Thor
	נָהָר (—וֹת, —ִים) *m.*	Fluss
	נָחָשׁ	Schlange
	נֵכָר (*cstr.* נֵכַר)	[das, die] Fremde
40	בֶּן־נֵכָר	Fremdling
	נָקָם	Rache
	סָכָל	Thor
	עָמָל	Mühsal
	עֵנָב (*pl. cstr.* עִנְּבֵי)	Traube
45	עָנָו	demütig
	עָנָן	Gewölk, Wolke
	עָנָף (*c. suff.* עַנְפְּכֶם)	Zweig
	עָפָר	Staub
	עָשָׁן	Rauch

*) Nur in dieser Form vorkommend; die Quantität der Vokale ist nicht sicher zu bestimmen.

50 צָבָא (—וֹת) *m.* Krieg[sdienst], Heer

יַהְוֶה צְבָאוֹת Jahve der Heerscharen

צֵלָע (*cstr.* צֶלַע, צְלַע) *f.* Rippe, [Seite

צָמָא Durst

קָהָל Gemeinde, Versammlung

55 רָחָב geräumig, weit

רָעָב Hunger[snot]

רָשָׁע schuldig, gottlos

שָׂבָע Fülle, Sättigung

שָׂטָן [Satan] Widersacher

60 שָׂכָר Lohn

שֵׂעָר (*cstr.* שְׂעַר, שֵׂעַר) Haar, [Behaarung

שָׂרָף Seraph, [giftige] Schlange

שֵׁכָר Rauschtrank

שָׁלָל Beute

65 שָׁפָל gering, niedrig

תָּמָר [Dattel-] Palme

b) **Nomina mit ē in Ultima.**

אָבֵל (*pl. cstr.* אֲבֵלֵי) trauernd

(אָרֵךְ), *nur im cstr.* אֶרֶךְ *vorkommend* [lang

אֶרֶךְ אַפַּיִם langmütig

70 אַחֵר (*f.* אַחֶרֶת; *pl.* אֲחֵ׳) ein anderer

בָּצֵק Teig

גָּדֵר (*cstr.* גְּדֵר) *f.* Mauer

דָּשֵׁן fett

זָקֵן Greis, betagt

75 חָבֵר (*pl. cstr.* חַבְרֵי) Genosse

חָדֵל aufhörend

חָנֵף gott-, ruchlos

חָסֵר ermangelnd

חָפֵץ (*pl. cstr.* חֲפֵצֵי) Gefallen habend, [willig

80 חָצֵר (—וֹת, —ִים) *f.* Vorhof

חָרֵב verödet, trocken

טָמֵא unrein

יָבֵשׁ trocken

יָעֵף müde

85 יָרֵא (*pl. cstr.* יִרְאֵי) fürchtend

יָרֵחַ Mond

יָרֵךְ (*cstr.* יֶרֶךְ; *du.* יְרֵכַיִם) *f.* Lende

du. יַרְכָתַיִם (*cstr.* יַרְכְּתֵי) *f.* [fernste Gegend; westl., hintere Seite

יָשֵׁן (*pl. cstr.* יְשֵׁנֵי) schlafend

90 יָתֵד (—וֹת) *f.* [Zelt-] Pflock

כָּבֵד Leber

כָּבֵד (*cstr.* כְּבַד, כְּבֵד) schwer

כָּתֵף (*cstr.* כֶּתֶף) *f.* Seite, Schulter

מָלֵא voll

95 נָמֵר Pardel

עָיֵף lechzend, erschöpft

עָצֵל faul

עָקֵב (*cstr.* עֲקֵב) Ferse

עָרֵל (*cstr.* עֲרֵל, עָרֵל) unbeschnitten

100 צָמֵא durstig

רָחֵל [Rahel] Mutterschaf

רָעֵב hungrig

שָׂבֵעַ satt

שָׂמֵחַ (*pl. cstr.* שִׂמְחֵי, שְׂמֵ׳) fröhlich

105 שָׁכֵחַ (*pl. cstr.* שִׁכְחֵי) vergessend

שָׁכֵן Nachbar

שָׁלֵו zufrieden, ruhig

שָׁלֵם vollständig

שָׁמֵן fett

110 שָׁקֵד Mandel[baum]

§ 19. Nomina männlicher Form mit verdoppeltem Endkonsonanten.

Ges.-K.[27], § 93 Paradig. I l—n; *f. s. y. aa—cc. ee. kk. oo. pp.*

a) **Zweiradikalige Nomina.**

1 אִי (*pl.* אִיִּים) Küste, Insel

אִיִּים Schakale

אֵם (—וֹת) *f.* Mutter

אַף (√אנף) Zorn, Nase

5 *du.* אַפַּיִם Zorn, Gesicht, Nasenlöcher

אֵשׁ (*c. suff.* אִשּׁוֹ, *aber* אֶשְׁכֶם) *f.* Feuer

בַּד Linnen

בַּז, *f.* בִּזָּה Beute

בַּר lauter, rein

10 בֹּר Reinheit

בַּר, בָּר [ausgedroschenes] Getreide

גָּג (*cstr.* גַּג; ות—) [flaches] Dach

גֵּז, *f.* גִּזָּה Mahd, Schur

גַּל Wellen [*pl.*], Steinhaufe

15 גַּלְגַּל (*pl.* גַּלְגִּלִּים), *auch coll.* Rad

גַּן (*c. art.* הַגָּן) *f.*, גַּנָּה Garten

גַּת (*pl.* גִּתּוֹת) *f.* Kelter

דֹּב *m.* Bär[in]

דַּי (*cstr.* דֵּי) Genüge, Bedarf

20 *c. gen. oder suff.* (דֵּיֵי) hinreichend für

דַּל arm, schwach

דַּק dünn, zart, fein

הַר (*c. art.* הָהָר) Berg

זִקִּים (√זנק) Fesseln

25 חַג, חָג (*so stets c. art.*) Fest

חוֹף Gestade

חַי lebendig

חֵךְ (√חנך) Gaumen

חֹל profan

30 חֹם Wärme

חֵן Gunst, Gnade

חֵץ Pfeil

חֹק, *f.* חֻקָּה Satzung

חַת zerbrochen

35 חַת (*ĭ*) Schrecken

טַל [der] Tau

טַף *coll.* die Kinder, Kleinen

יָם (*cstr.* יָם, *doch* יַם־סוּף Schilfmeer) [Meer

כַּד *comm.* Krug

40 כֹּל (כָּל־; *c. suff.* כֻּלּ׳) [Gesamtheit] [jeder, all, ganz

כֵּן (*c. suff.* כַּנִּי) Stelle, Gestell

כַּף (*du.* כַּפַּיִם) *f.* [hohle] Hand

כַּר Lamm

לֵב (ות—; s. § 18, 31) *m.* Herz

45 מָגֵן (*mit festem ā*) *comm.* [kleiner] Schild

מַס (*ĭ*) Frondienst

מָעוֹז (*mit festem ā*) [Berg-] Feste, [Zufluchtsort

מַר bitter

מֹר Myrrhe

נֵס Panier 50

סַל Korb

סַף (*ĭ*) Pfosten, Schwelle

עַז hart, stark

עֹז Macht, Stärke

עֵז (√עזז) *m.* (*auch f.*) Ziege 55

עִי, *bes. pl.* עִיִּים Trümmer

עֹל Joch

עַם (*c. art.* הָעָם) Leute, Volk

עַם Stammgenosse, Verwandter

עָשׁ (*sing. t.*) Motte 60

עֵת (ים—, *poët. auch* ות—) *comm.* [Termin, Zeit

פַּז Feingold

פַּח Verderben, Klappnetz

פַּךְ Flasche

פַּר (*c. art.* הַפָּר) junger Stier, Farre 65

פַּת (*ĭ*) *f.* Bissen

צַד (*ĭ*) Seite

צִי (*pl.* צִיִּים, צִים) Schiff

צִיִּים Wüstentiere

צֵל Schutz, Schatten 70

צַר Bedrängnis, eng

צַר Feind

קַו, קָו Messschnur

קַל schnell

קֵן Nest 75

קֵץ Ende

קַשׁ Strohhalm, Stoppel

רַב gross, viel

רֹב Menge

רַךְ schwach, zart 80

רַע, רָע böse, schlecht

רֹעַ schlechte Beschaffenheit

שַׂק Trauergewand, Sack

שַׂר Beamter, Fürst

שֵׁן (*du.* שִׁנַּיִם) *f.* Elfenbein, Zahn 85

שֵׁשׁ [feines Leinen] Byssus

תָּם fromm, unsträflich
תֹּם Einfalt, Unschuld
תַּנִּים *f.* Schakale
90 תֹּף Handpauke

b) **Dreiradikalige Nomina.**

אֲגַם (*pl. cstr.* אַגְמֵי) Sumpf
אָדֹם rot
אֲדַמְדָּם (*f.* אֲדַמְדֶּמֶת) rötlich
אֵילָם, אוּלָם Vorhalle
95 אוֹפָן, אֹפַן Rad
אָרֹךְ langdauernd
אֶתְנַן Buhllohn
בַּרְזֶל Eisen
גָּמָל (*pl.* גְּמַלִּים) *comm.* Kamel
100 הֲדַס Myrte
כַּרְמֶל (*ĭ*) [Karmel] Fruchtgarten
לְאֹם, *bes. pl.* לְאֻמִּים Nation[en]
מִבְטָח [Gegenstand d.] Vertrauen[s]

מוֹרַג (*ĭ*) Dreschschlitten
105 מַחְמָד [Gegenstand d.] Begehren[s], [*pl.* Schätze
מְעַט wenig
מַעֲמַקִּים Tiefen
מֶרְחָק, מֶרְחַק Ferne
מִשְׂגָּב [schützende] Anhöhe
110 מִשְׁמָן, *bes. plur.* Fettigkeit
עָגֹל rund
עָרֹם, עֵירֹם nackt
עָמֹק tief
עֲצַבִּים Götzenbilder
115 עַקְרָב Skorpion
קָטָן (s. § 16, 82) klein
קַרְדֹּם (—ִים, —וֹת) Axt
רַעֲנָן (*f.* רַעֲנָנָה, *pl.* רַעֲנַנִּים) grün
שַׁאֲנָן sorglos, ruhig
120 שׁוּשַׁן, *f.* שׁוֹשַׁנָּה (*pl.* —ִים) [Susanna] [Lilie

§ 20. Segolata männlicher Form von starken Stämmen und solchen mit Gutturalis.

Ges.-K.[27], § 93 Paradig. I a—f; *c. d. g—t.*

1 אֵבֶל (*ĕ*) Trauer
אֶבֶן *f.* Stein
אֵבֶר Schwinge
אֹהֶל (*pl.* אֹהָלִים) Zelt
5 אֹזֶן (*bes. du.* אָזְנַיִם) *f.* Ohr
אֹכֶל Speise
אֶלֶף Sippe; tausend
אֶלֶף (*meist plur.*) Rind
אֹמֶר (*ĭ*), אֵמֶר *poët.* Wort
10 אֹפֶל *poët.* Finsternis
אֶפֶס nicht mehr, Nichts, Ende
אֵפֶר *f.* Staub, Asche
אֶרֶז Zeder
אֹרַח (—וֹת) *f., poët.* Pfad
15 אֹרֶךְ Länge
אֶרֶץ (*c. art.* הָאָרֶץ; —וֹת) *f.* Land, Erde
אַשְׁרֵי (*nur st. cstr.*; *c. gen. od. suff.*) [Heil dem . . .!

בְּאֵר (—וֹת; *pl. cstr.* בְּאֵרוֹת, בְּאֵר') *f.* [Brunnen
בְּאשׁ Gestank
20 בֶּגֶד (*c. suff.* בִּגְדִי) Kleid
בֹּהֶן (*pl.* בְּהֹנוֹת) grosse Zehe, Daumen
בֶּטַח (*bes.* לָבֶ' *adv.*) [*adv.*] sicher, [Sicherheit
בֶּטֶן (*ĭ*) *f.* Bauch
בְּלִיַּעַל [Belial] Nichtsnutzigkeit
25 בֹּסֶר (*ĭ*) *coll.* Herlinge
בַּעַל (הַבּ' Gott Baal) Eheherr, Herr
בְּעִיר Vieh
בֶּצַע (*ĭ*) [*bes.* unrechter] Gewinn
בֹּקֶר Morgen
30 בֶּרֶךְ (*ĭ; du.* בִּרְכַּיִם) *f.* Knie
בֶּשֶׂם, בֹּשֶׂם Wohlgeruch, Balsam
גֹּבַהּ Höhe
גֶּבֶר (*cstr.* גְּבַר) *poët.* Mann

גֹּדֶל Grösse

35 גֶּזַע (ĭ) Wurzelstumpf

גֹּמֶא [Staude u. Schilf v.] Papyrus

גֶּפֶן *f.* Weinstock

גֹּרֶן (*pl.* גֳּרָנוֹת) *f.* Tenne

גֶּשֶׁם (ĭ) Platzregen

40 דֶּבֶר Verderben, Pest

דְּבַשׁ (ĭ) Honig

דֶּרֶךְ *comm.* (*im pl. masc.*) Weg, [Wandel

דֶּשֶׁא junges Grün, Gras

דֶּשֶׁן (ĭ) Überfluss, Fettigkeit, [v. Fleisch u. Fett] Asche

45 הֶבֶל Vergänglichkeit, Hauch

זְאֵב Wolf

זֶבַח (ĭ) [Schlacht-]Opfer, Schlachtung

זֵכֶר Name, Gedenken

זַעַם Zorn

50 זֶרֶם Wolkenbruch

זֶרַע Nachkommenschaft, Same

חֶבֶל (*pl. cstr.* חַבְלֵי, חַבְ׳) Erbteil; [Schlinge, Strick

חֵבֶל (*bes. pl.*) Wehen

חֶדֶר (*cstr.* חֲדַר) Kammer, Gemach

55 חֹדֶשׁ Monat, Neumond

חֵזֶק, חֹזֶק Hilfe, Stärke

חֵטְא (*pl. cstr.* חֲטָאֵי) Strafe, Sünde

חֵלֶב Fett

חֵלֶק Los, Teil

60 חֹמֶץ Essig

חֹמֶר Lehm

חֶסֶד Huld

חֵפֶץ Wohlgefallen, [Vorhaben, Kostbarkeit

חֹצֶן (ĭ, ŏ) Bausch, Busen

65 חֵקֶר Forschen

חֶרֶב (—וֹת) *f.* Schwert

חֹרֶב Verheerung, Hitze, Trocknis

חֵרֶם Gebanntes, [Kriegs-]Bann

חֹרֶף Herbst

70 חֹשֶׁךְ Dunkelheit

טֶבַח (ĭ) Schlachtvieh, Schlachten

טַעַם Einsicht, Geschmack

טֶרֶף Raub, Frass

יֶלֶד Sohn, Kind

75 יַעַר Wildnis, Wald

יֵצֶר Sinnen, Gebilde

יֶקֶב (*c. suff.* יִקְבֶךָ) Kelter[kufe]

יֶרַח Monat

יֶרֶק (*cstr.* יְ׳, יֶרֶק) Grün

80 יֶשַׁע (ĭ), יֵשַׁע Hilfe, Heil

יֹשֶׁר Rechtschaffenheit, Geradheit

יֶתֶר (ĭ) Überfluss, Rest

כֶּבֶשׂ Lamm

כַּחַשׁ Heuchelei, Trug

85 כֶּלֶא (*meist* בֵּית [הַ]כּ׳; ĭ) Gefängnis

כֶּלֶב Hund

כֶּסֶף Geld, Silber

כַּעַס Zorn, Verdruss

כֹּפֶר Lösegeld

90 כֶּרֶם Weinberg

לַהַט, לַהַב Flamme

לֶחֶם Nahrung, Brot

ל׳ הַפָּנִים Schaubrot

לַחַץ Drangsal

95 לַעַג Spott

לֶקַח (ĭ) Einsicht, Lehre

מֹהַר Brautgeld

מֶלַח Salz

מֶלֶךְ König

100 מֵצַח (—וֹת) *m.* Stirn

מֶתֶג (ĭ) Zaum

מָתְנַיִם (*du.*) Hüften

נֵבֶל, נֶבֶל (ĭ) Harfe; Krug, Schlauch

נֶגֶב (ĕ) Süden, [v. Paläst.] Südland

105 נֹגַהּ Glanz

נֶגַע (ĭ) Plage, Schlag

נֶגֶף dass.

נֵדֶר, נֶדֶר (ĭ) Gelübde

נֶזֶם (ĭ) [Ohr-, Nasen-]Ring

110 נֵזֶר Krone, Diadem, Weihe

נַחַל Bachthal, Bach

נֶטַע (*cstr.* נְטַע) [das] Pflanzen, [Pflanzung

נֶכֶד (*ĕ; stets zus. mit* נִין § 2. 168) [Nachkommen

נֶסֶךְ (*ĭ*), נֵסֶךְ (נִסְכֵּיהֶם) Gussbild, [Trankopfer

115 נַעַל (*du.* נַעֲלַיִם) *f.* Sandale, Schuh

נֹעַם Huld, Wonne

נַעַר Diener, Knabe

נֶפֶשׁ (—וֹת) *f.* Seele

נֶצַח, נֵצַח (*ĭ*) [לָנֶ in E.] Ewigkeit

120 נֵצֶר Sprössling, Schoss

נֶשֶׁךְ Wucher, Zins

נֶשֶׁף (*ĭ*) Dämmerung

נֶשֶׁק, נֵשֶׁק Rüstung

נֶשֶׁר (*ĭ*) Adler

125 נֵתַח [Fleisch-]Stück

סֹבֶךְ (*pl. cstr.* סִבְכֵי), סְבַךְ Dickicht

סֹבֶל (*c. suff.* סֻבֳּלוֹ), סֵבֶל Last

סֶלַע Fels

סֹלֶת *f.* Feinmehl

130 סַעַר Sturm

סֵפֶר Schrift[stück], Buch

סֵתֶר Schutz, Hülle, Versteck

עֶבֶד Knecht

עֵבֶר jenseitige Gegend

135 עֵגֶל Kalb

עֲדָנִים (עֵדֶן) Wonne

עֵדֶר Herde

עֵזֶר Hilfe

עֵמֶק (*ĭ*) Thal

140 עֹמֶר Garbe

עֶצֶב Mühsal

עֶצֶם (—ים, —וֹת) *comm.* ebenderselbe; [Knochen, Gebein

עֶרֶב Abend

עֹרֶף Nacken

145 עֶרֶשׂ (—וֹת) *f.* Bett

עֵשֶׂב (*fast nur sing.*) Kraut

עֹשֶׁק Bedrückung

עֹשֶׁר Reichtum

פְּאֵר Turban

150 פֶּגֶר (*ĭ*) Leichnam

פַּחַד Schrecken

פַּחַת Grube

פִּילֶגֶשׁ, פִּלֶגֶשׁ (—ים) Kebsweib

פֶּלֶא (*ĭ*), פֶּלֶא Wunder

פֶּלֶג Kanal, Bach 155

פֶּלֶס Schnellwage

פֶּסַח [Fest u. Lamm des] Passah

פֶּסֶל (*ĭ; pl.* פְּסִילִים) [geschnitztes [od. gehauenes] Götzenbild

פֹּעַל Werk

פַּעַם (—ים, —וֹת) *f.* Mal, Fuss, Schritt 160

פֶּצַע (*ĭ*) Wunde

פֶּרֶא Wildesel

פֶּרֶד (*ĭ*) Maultier

פֶּרַח (*ĭ*) Blüte, Spross

פֶּרֶץ (*ĭ*) Riss 165

פֶּרֶשׁ (*ĭ*) Mist

פֶּשַׁע (*ĭ*) Sünde, Abfall

פֵּשֶׁת (*pl.* פִּשְׁתִּים) *f.* Flachs, Lein

פֶּתַח (*ĭ*) Thür, Öffnung

פֶּתֶן Otter 170

צֶדֶק (*ĭ*) Gerechtigkeit, Richtigkeit

צָהֳרַיִם (*du.*) Mittag

צֶלֶם [Götzen-]Bild

צֶמֶד (*ĭ; pl. cstr.* צִמְדֵּי) Joch, Gespann

צֶמַח (*ĭ*) Spross 175

צֶמֶר Wolle

צַעַד Schritt

קֶבֶר (*ĭ;* —ים, —וֹת) *m.* Grab

קֶדֶם *poët.* Urzeit, Ostgegend

קֹדֶשׁ (*pl.* קֳדָשִׁים) -keit, Heiligtum 180

קֶלַע Schleuder

קֶמַח Mehl

קֶסֶם Wahrsagung, Losorakel

קֶצֶף (*ĭ, ĕ*) Zorn[ausbruch]

קֶרֶב (*ĭ*) Mitte, Inneres 185

קֶרַח Kälte, Eis

קֶרֶן (*bes. du.; pl.* —וֹת) *f.* Horn

קֶשֶׁר (*ĭ*) Verschwörung

רְאֵם Wildochs

רֶבַע (*ĭ*), רֹבַע Viertel 190

רֶגֶל (*du.* רַגְלַיִם) *f.* Fuss

רֶגַע Moment, Augenblick

רֹחַב Breite, Weite

רֶחֶם Mutterleib

195 pl. רַחֲמִים Erbarmen, Eingeweide

רֶכֶב (*ĭ; meist coll.*) [Kriegs-]Wagen

רֹמַח Lanze

רֶמֶשׂ *coll.* was sich regt, Kriechtiere

רַעַם Donner

200 רַעַשׁ Gedröhn, [Erd-]Beben

רֶשַׁע (*ĭ*) Unrecht, Gottlosigkeit

שֹׂבַע Sättigung

שֵׂכֶל, שֶׂכֶל (*ĭ*) Einsicht

שְׁאֵר Blutsverwandter, Fleisch

205 שֵׁבֶט Stamm, Stab

שֶׁבֶר (*ĭ*), שֵׁבֶר Verderben, Bruch

שֶׁבֶר (*ĭ*) Getreide

שֹׁחַד Bestechungsgeschenk

שַׁחַק *pl.* Gewölk, Stäubchen

שַׁחַר Morgenröte 210

שְׁכֶם (*ĭ*) Schulter

שֶׁלֶג Schnee

שֶׁלֶם (*meist pl.*) [Fried-,Dank-]Opfer

שֶׁמֶן Fett, Öl

שֵׁמַע Kunde, Hören 215

שֶׁמֶשׁ (*ĭ*) *comm.* Sonne

שֹׁעַל hohle Hand

שַׁעַר [das] Thor

שְׁפָטִים [göttl. Straf-]Gerichte

שֶׁקֶל (*ĭ*) Sekel 220

שֶׁקֶר (*ĭ*) Lüge, Trug

שֶׁרֶץ kriechendes Gewürm

שֹׁרֶשׁ (*pl.* שָׁרָשִׁים) Wurzel

תֹּאַר Gestalt, Form

תֶּבֶן Stroh 225

תַּעַר Schwertscheide, Schermesser 226

§ 21. Segolata männlicher Form von Stämmen med. ו und י (ע״ו u. ע״י).

Ges.-K.[27], § 93 Paradig. I g—i; *e. u—w.*

1 אָוֶן Unheil, Sünde, Falschheit

אַיִל Widder

אַיִן (*c. suff.* אֵינֶנִּי) es ist nicht, Nichts

גַּיְא (*cstr.* גֵּי, גֵּיא; *pl.* גֵּאָיוֹת) *f.* Thal

5 דּוֹד *pl.* Minne; Geliebter, Vaters-[bruder

דּוּד [*pl.* דְּוָדִים] Topf; [*pl.* דּוּדִים] Korb

דִּין Rechtssache, Gericht

זַיִת Ölbaum

חַיִל Tüchtigkeit, Vermögen, Kraft

10 חֵיל Glacis, Vormauer

חֵיק Gewandbausch, Busen

יַיִן Wein

לַיִל, *meist* לַיְלָה (*pl.* לֵילוֹת) *m.* Nacht

מָוֶת Tod

15 צַלְמָוֶת *f.* Finsternis

עָוֶל (*c. suff.* עַוְלוֹ) Unrecht

עַיִט [*auch coll.*] Raubvogel

עַיִן (*du.* עֵינַיִם) *f.* Auge, (*pl.* עֲיָנוֹת) Quelle

20 עַיִר (*pl.* עֲיָרִים) Eselsfüllen

צוּר Fels

צַיִד Wildbret, Jagd

צִיץ (צִיצָה *nom. unit.* = Blume) [Diadem, *coll.* Blumen

צִיר Bote

קוֹץ Dorn[en] 25

קַיִץ Sommerobst, Sommer

רוּחַ (—וֹת) *f.* (*m.*) Geist, Hauch

רִיב Prozess, Rechtssache, Streit

שִׂיחַ Sorge, Beschäftigung

שָׁוְא Falschheit, Eitles 30

שׁוֹט Geissel

שׁוֹק (—ַיִם) *f.* Keule, Unterschenkel

שׁוּק (*pl.* שְׁוָקִים) Strasse

שׁוֹר (*pl.* שְׁוָרִים) Rind

שִׁיר, (*nom. unit.*) שִׁירָה Gesang, Lied 35

שַׁיִת (*c. suff.* שִׁיתוֹ) Dornen
nur in d. Verbindung שָׁמִיר וָשַׁיִת [Dornen u. Diesteln

תָּוֶךְ Mitte

תַּיִשׁ (*pl.* תְּיָשִׁים) Ziegenbock 39

§ 22. Segolata männlicher Form von Stämmen tert. ו und י (ל״ה).

Ges.-K. [27], § 93 Paradig. I k; *e. x—z.*

1 אָחוּ Gras, Ried
אֳנִי *comm.* Schiffe, Flotte
nom. unit. אֳנִיָּה Schiff
אֲרִי (*pl.* ־ִים, ־וֹת) *m.* Löwe
5 בְּכִי [lautes] Weinen
גְּדִי Böckchen
דְּלִי (*ŏ*) Schöpfeimer
חֳלִי Krankheit
חֲצִי (*i. p.* חֵ֫צִי; *ĕ*) Mitte, Hälfte
10 חֳרִי (*stets mit flgd.* אַף) [Zorn-]Glut
יֳפִי Schönheit
לְחִי (*ĕ; du. cstr.* לְחָיֵי) *f.* Wange, [Kinnbacke
מְרִי Widerspenstigkeit
עֲדִי (*ĕ*) Schmuck
עֳנִי Elend 15
פְּרִי (*ĭ, ĕ*) auch *coll.*, Frucht
פֶּ֫תִי (*pl.* פְּתָאיִם, פְּתָיִים) Narr, einfältig
צְבִי (*pl. cstr.* צִבְאוֹת) Stolz, Zierde
צְבִי *m.*, צְבִיָּה *f.* (*pl.* צְבָאוֹת) Gazelle
צֳרִי Balsam, Mastixharz 20
רְאִי Ansehen, Sehen
שָׂחוּ Schwimmen
שְׁבִי (*ĭ, ĕ*) Exulantenschaft, Weg-[führung
שְׁפִי [kahler] Hügel
תֹּהוּ (תֹּהוּ וָבֹהוּ) Wüstenei 25
תְּלִי (*ĕ*) Wehrgehänge, Köcher 26

Zu Bildungen wie אִי, עִי, צִי u. ä. s. § 19.

§ 23. Zweivokalige Maskulina auf ־ֶה (־ֵה) und ־ִי von Stämmen tert. ו und י (ל״ה).

Ges.-K. [27], § 93 Paradig. II f; III c; IV b; *ll. rr. ss. vv.*

a) Nom. auf ־ֶה (־ֵה) mit unwandelbarem Vokale in Paenultima.

1 אֹפֶה Bäcker
אַרְבֶּה auch *coll.*, Heuschrecke
אַרְיֵה (*sing. t.*) Löwe
חֹזֶה Seher
5 מוֹרֶה, יוֹרֶה Frühregen
כֵּהֶה blöde, verlöschend
מַחֲזֶה Vision, Gesicht
מַחֲנֶה (־ִים, ־וֹת) *m.* Heer, Lager
מַחְסֶה, מַחֲסֶה Zuflucht[sort]
10 מַטֶּה (־וֹת) *m.* [isr.] Stamm, Stab, Ast
מִכְסֶה Verdeck, Decke
מַעֲלֶה Hinaufstieg
מַעֲנֶה Antwort
מַעֲשֶׂה Thun, That
15 מִקְוֶה Versammlung
מִקְנֶה [Vieh-]Besitz
מִקְרֶה Geschick, Zufall
מַרְאֶה Aussehen
מִשְׁנֶה zweiter, Verdoppelung
מַשְׁקֶה wasserreich. Land, Getränk 20
מִשְׁתֶּה Gastmahl, Gelage, Trank
נֹשֶׁה [schonungsloser] Gläubiger
רֹאֶה Seher
רֹעֶה Hirt
[שֶׂה (*c. suff.* שֵׂיוֹ, שֵׂיֵהוּ) *comm.* 25 [Stück Kleinvieh
[אִשֶּׁה Opfer]

b) Nom. auf ־ֶה mit wandelbarem Vokale in Paenultima.

גֵּאֶה hochmütig, hoch
הָרֶה, *f.* (הָרָה) schwanger
יָפֶה schön
מֵעִים (*cstr.* מְעֵי; *c. suff.* מֵעֵיהֶם) 30 [Inneres, Eingeweide
נָוֶה (־וֹת) *m.* Wohnung, Weide

עָלֶה *coll.* Blätter, Laub
פָּנִים Oberfläche, Angesicht
קָנֶה Rohr
35 קָצֶה (*pl. cstr.* קְצֵי, קְצוֹת) Ende, [Äusserstes
קָשֶׁה schlimm, hart
רֵחַיִם (*du., nur abs.*) Handmühle
רָפֶה kraftlos, schlaff
[רְפָאִים Schatten der Abgeschiedenen]
40 שָׂדֶה (—וֹת), *poët.* שָׂדַי, *m.* Feld

c) **Nom. auf ִי — mit wandelbarem Vokale in Paenultima.**

לֵוִי Levit
נָקִי rein, unschuldig
עָנִי elend, gebeugt
פְּתִי (s. § 22, 17) Narr, einfältig
45 צָלִי Gebratenes
קָלִי, קָלִיא geröstetes Getreide
שֵׁנִי (*f.* שֵׁנִית; *pl.* שֵׁנִיִּים) zweiter
48 שָׁנִי (*pl.* שָׁנִים) Karmesin[farbe]

§ 24. Maskulina auf ִי — von dreiradikaligen Stämmen.

Ges.-K. 27, § 86 *f. h.*

1 אַדְמוֹנִי rot[braun]
אַכְזָרִי grausam, hart
חָפְשִׁי (*pl.* חָפְשִׁים) freigelassen
יְהוּדִי Judäer
5 *f.* יְהוּדִית [*adv.*] hebräisch, Judäerin
יִדְּעֹנִי (*pl.* —ִים) Wahrsagegeist
יְמִינִי [בֶּן־י׳ Benjaminit] rechter
יְמָנִי (*f.* יְמָנִית) südlich, rechter
מוֹאָבִי (*f.* —ִית, —ִיָּה; *pl.* —ִים, —ִיּוֹת) [Moabiter
10 מִצְרִי (*f.* —ִית) Ägypter
נָכְרִי (*f.* —ִיָּה; *pl.* —ִים, —ִיּוֹת) fremd
עִבְרִי (*f.* —ִיָּה; *pl.* עִבְרִים, —ִיִּים, —ִיּוֹת) [Hebräer
עַמּוֹנִי (*f.* —ִית; *pl.* —ִים, —ִיּוֹת) [Ammoniter
פְּלֹנִי אַלְמֹנִי e. gewisser, irgend einer
15 פְּנִימִי (*f.* —ִית; *pl.* —ִים, —ִיּוֹת) innerer
קַדְמוֹנִי (*pl.* —ִים, —ִיּוֹת) alt, östlich
רַגְלִי (—ִים) auch *coll.*, -soldat, Fuss- [gänger
שְׂמָאלִי (*f.* —ִית) linker
19 תַּחְתִּי (*f.* —ִיָּה, —ִית; *pl.* —ִיִּים, —ִיּוֹת) [unterster, unterer

§ 25. Feminina mit wandelbarem Vokale in Paenultima.

Ges.-K. 27, § 95 *a. c. e. p.*

1 אַלְמָנָה Witwe
בַּלָּהָה Schrecken
דָּגָה *meist coll.*, Fisch
חֵמָה Zorn, Glut
5 יַבָּשָׁה Festland, Trockenes
מֵאָה hundert
מוֹרָשָׁה Besitzung
מַזְמֵרָה (*nur im pl.*) Winzermesser
מָנָה Portion, Anteil, Teil
10 מַעְבָּרָה Furt
מַעֲרָכָה Schlachtreihe, Ordnung
מַצֵּבָה (*c. suff. pl.* מַצְּבֹתָם) Massebe, [Malstein
מַתָּנָה Geschenk
עֵדָה Gemeinde, Versammlung
15 עֵצָה Entschluss, Rat
פֵּאָה Seite, Rand
שָׂפָה (*du.* שְׂפָתַיִם) Rede, Rand, Lippe
שֵׁנָה Schlaf
שָׁנָה (—ִים; *poët.* —וֹת) Jahr
20 תּוֹכֵחָה Züchtigung
תּוֹלְדוֹת Geschlechtsgeschichte, Ge- [schlechter
תּוֹלֵעָה (*pl.* תּוֹלָעִים) [Kermes-]Wurm
תּוֹעֵבָה Greuel
24 תּוֹצָאוֹת Ausläufer, Ausgangsort

§ 26. Feminina mit zwei wandelbaren Vokalen.

Ges.-K.[27], § 95 *a. c. g. h.*

1 אֲדָמָה Land, Ackerboden
אֱמֶת (*c. suff.* אֲמִתּוֹ) Treue, Beständigkeit
אֲנָחָה (*cstr.* אַנְחַת) Seufzen
אֲנָקָה (*cstr.* אֶנְקַת) Stöhnen
5 בְּהֵמָה (*cstr.* בֶּהֱמַת) Vieh
בְּרָכָה (*cstr.* בִּרְכַּת) Segen
גְּדֵרָה Hürde, Mauer
גְּעָרָה (*cstr.* גַּעֲרַת) Schelten
דְּאָגָה Bekümmernis
10 דְּמָמָה sanftes Säuseln, Stille
הֲדָרָה (*cstr.* הַדְרַת) [heiliger] Schmuck
זְעָקָה (*cstr.* זַעֲקַת), צְעָקָה Geschrei
חֲטָאָה (*nur abs.*) Sünde
חֲרָדָה (*cstr.* חֶרְדַּת) Schrecken
15 חֲשֵׁכָה (*cstr.* חֶשְׁכַת) Finsternis
לְבֵנָה (־ִים) Ziegel
נְבֵלָה (*cstr.* נִבְלַת) auch *coll.*, Leichnam
נְבָלָה (*nur abs.*) Thorheit
נְדָבָה Freiwilligkeit, freiwillige Gabe
20 נְקֵבָה Weibchen, Weib
נְקָמָה Rache
נְשָׁמָה Odem, Hauch
סְעָרָה (*cstr.* סַעֲרַת) Sturm
עֲגָלָה (*cstr.* עֶגְלַת) Wagen
25 עֲדָשִׁים Linsen
עֲרָבָה [Jordan-]Steppe
צְדָקָה Gerechtigkeit
קְלָלָה (*cstr.* קִלְלַת) Fluch
רְעָדָה Beben
30 שְׁאָגָה (*cstr.* שַׁאֲגַת) Brüllen
שְׁאֵלָה (*ē, ĕ*) Bitte
שְׁגָגָה unbeabsichtigte Sünde
33 שְׁמָמָה Verwüstung

§ 27. Feminina von Segolatbildungen der §§ 20—22.

Ges.-K.[27], § 95 *a. b. d.*

1 אֶבְרָה Schwinge
אָכְלָה Speise
אִמְרָה *poët.* [*bes.* dichter.] Rede, [Wort
אַשְׁפָּה Köcher
5 בִּקְעָה Niederung, Tiefebene
גִּבְעָה [Gibea] Hügel
דִּמְעָה auch *coll.*, Thräne
חָזְקָה, חֶזְקָה Gewalt
חָכְמָה Weisheit
10 חֶלְקָה Feldbesitz
חֶמְאָה Dickmilch
חֶמְדָּה Kostbarkeit[en], [Gegen-[stand des] Begehren[s]
חָרְבָּה (*meist pl.*) Trümmerstätte
חֶרְפָּה (*pl. cstr.* חֶרְפוֹת) Hohn, [Schmach
15 טָהֳרָה Reinigung
יִרְאָה Furcht
כִּבְשָׂה, כַּבְשָׂה Schaflamm
כְּלָיוֹת (*pl. cstr.* כִּלְיוֹת) Nieren
מַלְכָּה Königin
20 מִנְחָה [Speis-]Opfer, Gabe
נַחֲלָה Besitz, Erbteil
נַעֲרָה Magd, Mädchen
עֶגְלָה Färse, junge Kuh
עַוְלָה Unrecht, Verkehrtheit
25 עֶזְרָה Helfer, Hilfe
עַלְמָה Mädchen, mannbares Weib
עֶרְוָה Scham, Blösse
עָרְלָה Vorhaut
פַּרְסָה [gespaltene] Klaue, Huf
30 פִּשְׁתָּה Docht, Lein
קִנְאָה Eifersucht, Eifer
קָרְחָה [als Trauerzeichen] Glatze
קִרְיָה *poët.* Stadt

רִקְמָה Buntes, Buntgewirktes
35 רִשְׁעָה Frevel, Gottlosigkeit
שָׂבְעָה, שִׂבְעָה Fülle, Sättigung
שִׂמְחָה Freude
שַׂלְמָה, שִׂמְלָה Kleidung, Mantel
שַׂעֲרָה (*nom. unit.*; s. § 18, 61) Haar

שִׁבְיָה Exulanten, Wegführung 40
שַׁוְעָה [Hilfe-]Geschrei
שַׁלְוָה Sicherheit, Ruhe
שִׁפְחָה Sklavin, Magd
שִׁקְמִים (*c. suff.* ־וֹת) Maulbeer- 44
[feigenbaum

§ 28. Feminina mit Segolatendung.

Ges.-K. [27], § 95 *b. c. e. f. k. m. p—r.*

a) Fem. mit Segolatendung im stat. absol.

1 אִגֶּרֶת (*pl.* אִגְּרוֹת) [*bes.* amtl.] Brief
אַדֶּרֶת Mantel
אִוֶּלֶת Gottlosigkeit, Thorheit
אַיֶּלֶת (s. Z. 48) Hinde, Hirschkuh
5 אַמְתַּחַת Sack
אַשְׁמֹרֶת (s. Z. 49) Nachtwache
בֹּשֶׁת Schande, Scham
גַּחֶלֶת (*pl.* גֶּחָלִים, *cstr.* גַּחֲלֵי)
[glühende Kohle
גֻּלְגֹּלֶת [Golgatha] Schädel
10 דֶּלֶת Thür
דַּעַת Erkenntnis, Wissen
זֶרֶת [Mass] Spanne
חַטָּאת (*cstr.* חַטַּאת) Sündopfer, Sünde
טַבַּעַת Siegelring
15 יְבֶמֶת (*ו*) Schwägerin
יוֹנֶקֶת [Wurzel-]Schoss
כֻּסֶּמֶת Dinkel, Spelt
כַּפֹּרֶת Sühngerät,
[Deckel der Bundeslade
כֻּתֹּנֶת (*cstr.* כְּתֹנֶת; *pl.* כֻּתֳּנוֹת, *cstr.* כָּתְ׳)
[Leibrock
20 כֹּתֶרֶת Kapitäl, Knauf
מַאֲכֶלֶת Messer
מוֹלֶדֶת Verwandtschaft, Abkunft
מַחֲרֶשֶׁת (*pl.* מַחֲרֵשׁוֹת) Pflugschar
מַחֲשֶׁבֶת (s. Z. 53) Anschlag, Plan
25 מֵינֶקֶת Amme
מַצֶּבֶת (*pl.* מַצֵּבוֹת, s. § 25, 12) Malstein
מִצְנֶפֶת Inful, hohepriesterl. Turban

מַפֶּלֶת Kadaver, Fall
מַקֶּבֶת Hammer
מַשְׂכֹּרֶת Lohn 30
מִשְׁמֶרֶת Dienst, Wache
מִשְׁעֶנֶת (s. Z. 59) Stab, Stütze
נְחֹשֶׁת *m.* Erz
עֹפֶרֶת Blei
עֲצֶרֶת (s. Z. 62) Festversammlung 35
פָּרֹכֶת Vorhang
[zw. Heiligem u. Allerheiligst.]
צַפַּחַת [bauchiger] Krug
צָרַעַת Aussatz
קְטֹרֶת Räucherwerk
קֶשֶׁת Bogen 40
רֶשֶׁת (*ו*) Netz
שִׁבֹּלֶת (*pl.* שִׁבֳּלִים) Strömung; Ähre
שַׁחַת Grab, [Fall-]Grube
תּוֹכַחַת Züchtigung, Zurecht-
[weisung
תּוֹלַעַת (*pl.* ־לָעִים) [Kermes-]Wurm 45
תִּפְאֶרֶת Ruhm, Schmuck
תְּכֵלֶת [violetter] Purpur

b) Fem. mit Segolatendung im stat. constr.

אַיָּלָה (*cstr.* אַיֶּלֶת) Hinde, Hirschkuh
אַשְׁמוּרָה (*cstr.* אַשְׁמֹרֶת; *pl.* אַשְׁמֻ׳)
[Nachtwache
גְּבִירָה (*cstr.* גְּבֶרֶת; *ו*) Herrin 50
דְּבֵלָה (*cstr.* דְּבֶלֶת; *pl.* ־ִים)
[Feigenkuchen
לֶהָבָה (*cstr.* לַהֶבֶת) Flamme

מַחֲשָׁבָה (*cstr.* מַחֲשֶׁבֶת) Anschlag, [Plan
מְלָאכָה (*cstr.* מְלֶאכֶת) Arbeit, Ver- [richtung
55 מִלְחָמָה (*c. suff.* מִלְחַמְתִּי) [Kampf, Krieg
מַמְלָכָה (*cstr.* לֶכֶת') -tum, Königreich
מֶמְשָׁלָה (*cstr.* מֶמְשֶׁלֶת; *c. suff. pl.* מַמְ') [Herrschaft
מֶרְכָּבָה (*cstr.* מִרְכֶּ', *c. suff.* מֶרְ'; *pl.* מַרְ') Wagen
מַשְׁעֵנָה (*c. suff.* מִשְׁעַנְתִּי) [Stab, Stütze
מִשְׁפָּחָה (*cstr.* מִשְׁפַּחַת) Stamm, Sippe 60
עֲטָרָה (*cstr.* עֲטֶרֶת) Kranz, Krone
עֲצָרָה (*cstr.* עֲצֶרֶת) Festversammlung
תִּפְאָרָה (*c. suff.* תִּפְאַרְתִּי) Schmuck. 63 [Ruhm

§ 29. Feminina auf וּת— und ־ִית.

Ges.-K.[27], § 95 *t. u.*

1 בְּרִית (s. § 2, 45) Bund
גֵּאוּת (*m. fest. ē*) Stolz, Erhabenheit
גָּלוּת (*mit festem ā*) Exulanten- [schaft, Wegführung
גָּפְרִית Schwefel
5 דְּמוּת Abbild, Ähnlichkeit
מַלְכוּת -reich, Königtum
מַרְעִית [das] Weiden
מַשְׂכִּית Vorstellung, Gebilde
עֵדוּת (*pl.* עֵדְוֹת) Dekalog, feierl. [Verordnung
אֹהֶל הָעֵדוּת Stiftshütte 10
פְּדוּת Erlösung
רֵאשִׁית Bestes, Erstling, Anfang
שְׁבִית, שְׁבוּת Exil, Gefangenschaft
תַּבְנִית Ebenbild, Modell 14

§ 30. Unregelmässige Nomina.

Ges.-K.[27], § 96.

1 אָב Vater
אָח Bruder
אָחוֹת Schwester
אִישׁ Mann
5 אָמָה Magd
אִשָּׁה Weib
בַּיִת Haus
בֵּן Sohn
בַּת Tochter
חָם [V. d. Mannes] Schwiegervater 10
חָמוֹת Schwiegermutter
יוֹם Tag
כְּלִי Gefäss
מַ֫יִם Wasser
עִיר *f.* Stadt 15
פֶּה Schneide, Mund
רֹאשׁ Haupt
שָׁמַ֫יִם Himmel 18

§ 31. Zahlwörter.

Ges.-K.[27], §§ 97. 98.

a) **Kardinalzahlen.**

1 אֶחָד (*cstr.* אַחַד; *f.* אַחַת) 1
שְׁנַיִם (*cstr.* שְׁנֵי; *f.* שְׁתַּיִם, *cstr.* שְׁתֵּי) 2
שָׁלֹשׁ (*cstr.* 'שְׁ; *f.* שְׁלֹשָׁה, *c.* שְׁלֹשֶׁת) 3
אַרְבַּע (*f.* אַרְבָּעָה, *cstr.* אַרְבַּעַת) 4
5 חָמֵשׁ (*cstr.* 'חֲ; *f.* חֲמִשָּׁה, *c.* חֲמֵשֶׁת) 5
שֵׁשׁ (*f.* שִׁשָּׁה, *cstr.* שֵׁשֶׁת) 6
שֶׁבַע (*cstr.* 'שְׁ; *f.* שִׁבְעָה) 7

שְׁמֹנֶה (*f.* שְׁמֹנָה)	8
תֵּשַׁע (*cstr.* 'תְּ; *f.* תִּשְׁעָה)	9
עֶשֶׂר (*f.* עֲשָׂרָה, *cstr.* עֲשֶׂרֶת)	10
אַחַד עָשָׂר (*od.* עַשְׁתֵּי)	11
f. אַחַת עֶשְׂרֵה (*od.* עַשְׁתֵּי)	
שְׁנֵים עָשָׂר (*od.* שְׁנֵי)	12
f. שְׁתֵּים עֶשְׂרֵה (*od.* שְׁתֵּי)	
שְׁלֹשָׁה עָשָׂר (*u. s. f. bis* 19)	13
עֶשְׂרִים	20
שְׁלֹשִׁים	30
אַרְבָּעִים	40
חֲמִשִּׁים	50
שִׁשִּׁים	60
שִׁבְעִים	70
שְׁמֹנִים	80
תִּשְׁעִים	90
מֵאָה	100
מָאתַיִם	200
שְׁלֹשׁ מֵאוֹת (*u. s. f. bis* 900)	300
אֶלֶף	1000
אַלְפַּיִם	2000
שְׁלֹשֶׁת אֲלָפִים (*u. s. f. bis* 9000)	3000
רְבָבָה; רִבּוֹ, רִבּוֹא	10000

b) **Ordinalzahlen.**

רִאשׁוֹן	erster
שֵׁנִי	zweiter
שְׁלִישִׁי	dritter
רְבִיעִי	vierter
חֲמִשִּׁי, חֲמִישִׁי	fünfter
שִׁשִּׁי	sechster
שְׁבִיעִי	siebenter
שְׁמִינִי	achter
תְּשִׁיעִי	neunter
עֲשִׂירִי	zehnter

c) **Multiplikativzahlen.**

פַּעֲמַיִם (s. § 20, 160)	zweimal
אַרְבַּעְתַּיִם	-fältig, vierfach
שִׁבְעָתַיִם	siebenfach
רִבּוֹתַיִם	myriadenfach

§ 32. Praepositionen, Konjunktionen u. a. Partikeln.

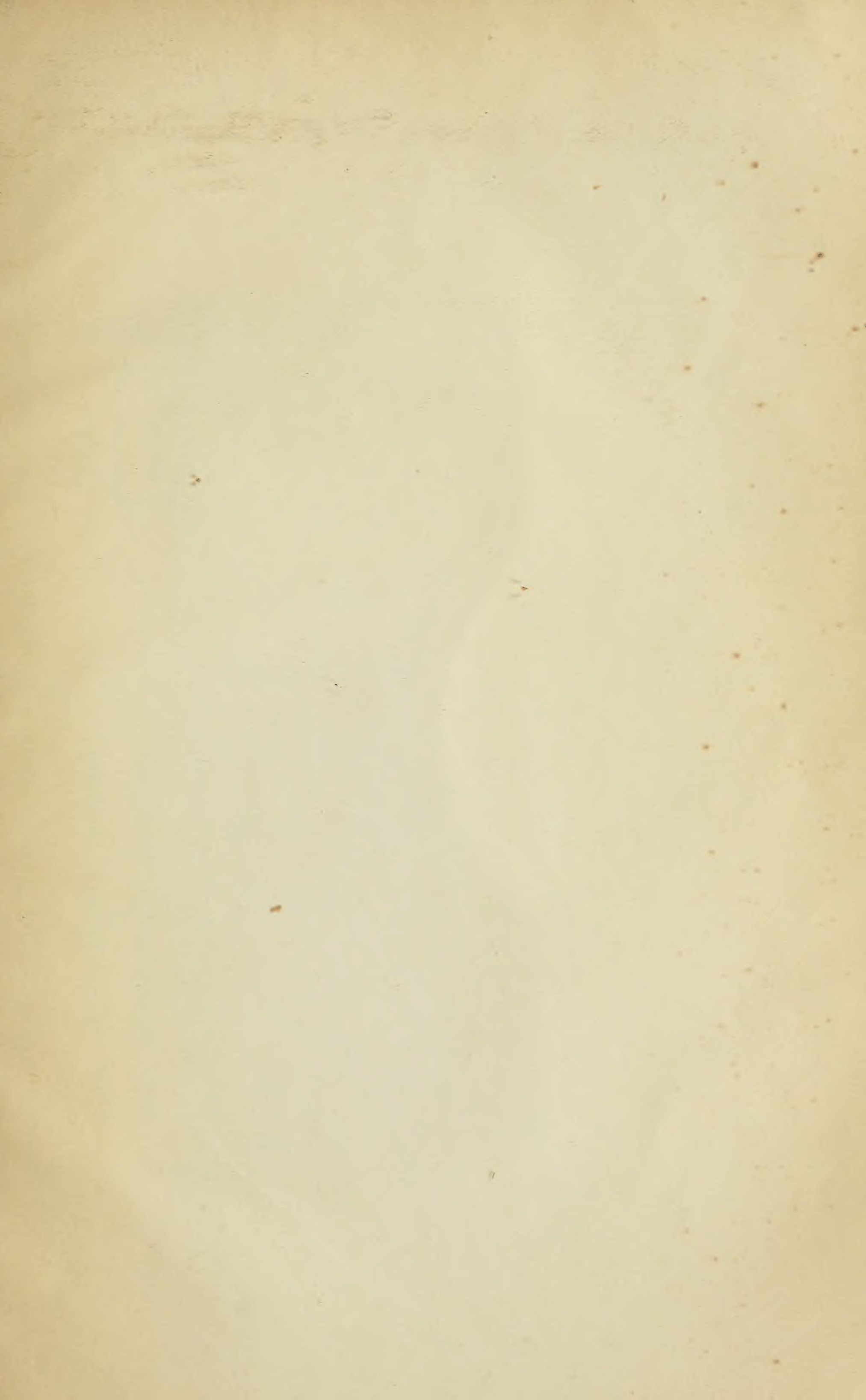
Ges.-K.[27], §§ 99—105.

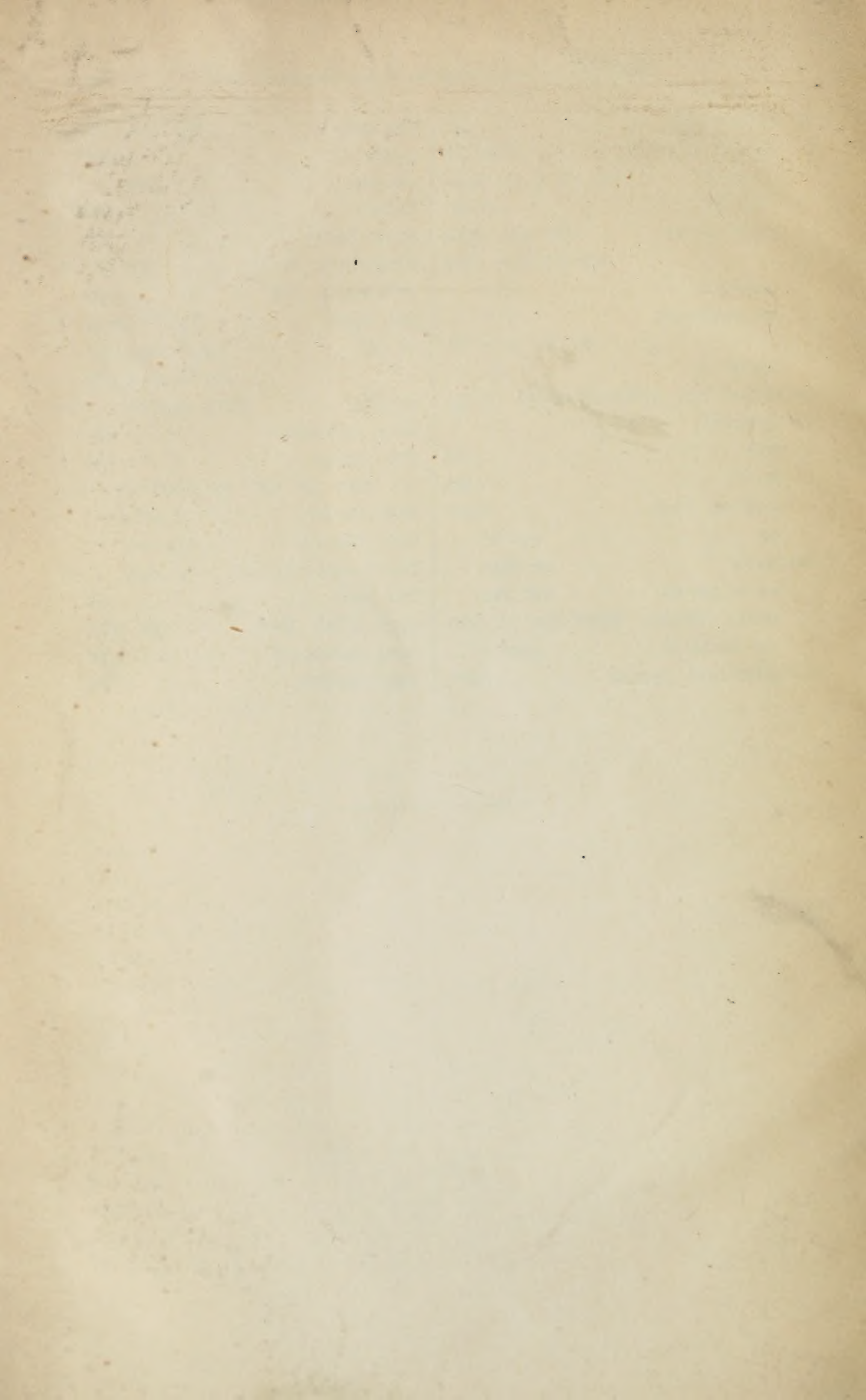
אֲבָל	dennoch, in der That
אֲהָהּ	ah! ach!
אוֹ	oder
עַל־אוֹדוֹת	wegen
אוֹי, הוֹי	wehe
אוּלַי	vielleicht, ob nicht
(וְ)אוּלָם	οὐ μὴν ἀλλά, jedoch
אָז	alsdann, damals
מֵאָז	früher, seitdem
אָחוֹר	hinten, rückwärts
אַחַר, אַחֲרֵי	hinter
(אַחַר) אַחֲרֵי אֲשֶׁר	nachdem
אַחֲרֵי־כֵן	danach, hierauf
אֵי, אַיֵּה	wo?
אַיּוֹ (אַיֶּכָּה, אַיָּם)	wo ist er [sie, du]?
אֵי זֶה	welcher?
אֵי מִזֶּה	aus welchem? woher?
אֵיךְ, אֵיכָה	wie?!
אַיִן, מֵאַיִן	woher?
אַיִן (s. § 21, 3)	es ist nicht
מֵאַיִן	sodass nicht mehr ist, ohne
אֵיפֹה	wo?
אַךְ	fürwahr, gewiss; nur
אָכֵן	aber doch, fürwahr
אַל	*μή*, dass nicht
אֶל־ (*c. suff.* אֵלַי)	zu — hin
אִם	ob, wenn
כִּי אִם (*bes. nach Negation*)	sondern, [ausser wenn
אָמְנָם	wahrlich
אָנָּא, אָנָּה	ach, bitte!
אָנָה	[bis] wann? wohin?
אַף	auch, sogar
אַף כִּי	wie viel mehr, geschweige denn
אֵפוֹא, אֵפוֹ (*bei Fragen*)	nun, denn
אֶפֶס	nicht mehr

אֶפֶס כִּי jedoch, ausgenommen dass
אֵצֶל (ĕ) [zur Seite] bei, neben
אֲשֶׁר (s. § 1, 15) dass, weil
אֵת־ אֶת (c. suff אִתִּי) mit
40 אֶת־ ,אֵת [nota accusativi]
אֶתְמוֹל früher, gestern
תְּמוֹל שִׁלְשׁוֹם vordem, gestern und [ehegestern
בְּ [*instrum.*] mit, in, an
בִּגְלַל wegen
45 בִּי (*stets vor* אֲדֹנִי *od.* אֲדֹנָי) bitte, [mit Verlaub
(בֵּינוֹת ,בֵּינֵי) בֵּין innerhalb, zwischen
בַּל ,בְּלִי *poët.* nicht
מִבְּלִי weil nicht
בִּלְעֲדֵי (*c. suff.* בִּלְעָדַי) ohne, ausser
50 בִּלְתִּי ohne [dass], ausser
לְבִלְתִּי (*vor inf. cstr.*) ohne zu . . .
בַּעֲבוּר damit, wegen
בַּעַד (*cstr.* בְּעַד) ὑπέρ, [rings]um, [durch — hindurch
גַּם auch
55 גַּם — גַּם sowohl — als auch
עַל־דִּבְרַת ,עַל־דְּבַר nach der Weise, [wegen
דַּי (s. § 19, 19 f.)
כְּדֵי nach Massgabe, nach Bedarf
מִדֵּי (*vor inf. od. verb. fin.*) so oft als
60 הֲ (הַ ,הָ) num? ne?
הֲלֹא nonne?
הֶאָח ,אָח ei, hei!
הָבָה (*f.* הָבִי, *pl.* הָבוּ) wohlan, gieb, [gebt
הָלְאָה fort[an], weiter hin
65 מֵהָלְאָה לְ jenseits von
הֲלֹם hier, hierher
הֵן ,הִנֵּה siehe, dort, da
הֵנָּה (s. § 1, 7) hier, hierher
הַס still!
70 הַרְבֵּה viel
וְ (וַ ,וָ ,וּ) und
זוּלַת ,זוּלָתִי ausser

חוּץ (s. § 2, 80)
בַּחוּץ draussen
75 מִחוּץ לְ ausserhalb
(לְ) חָלִילָה es sei fern von j.
חִנָּם [gratis] vergebens, unentgeltl.
טֶרֶם noch nicht
בְּטֶרֶם bevor, ehe
80 יַד (s. § 17, 12)
בְּיַד durch [Vermittelung von]
יוֹמָם am Tage
הַיּוֹם heute
יַחַד ,יַחְדָּו zusammen
85 יַעַן [י׳ אֲשֶׁר] weil, wegen
יֵשׁ ,יֶשׁ־ es giebt, es ist
כְּ (*poët.* כְּמוֹ) gemäss, gleich, wie
כַּאֲשֶׁר wie, als, gleichwie
כֹּה jetzt, hier, so
90 כִּי wann, wenn, weil, denn, dass
כֵּן also, so
עַל־כֵּן ,לָכֵן deshalb, darum
לְ [nota dativi]
לֹא nein, nicht
95 בְּלֹא ohne
לְאַט ,לָאַט linde, langsam
לְבַד abgesondert, allein
לְבַדִּי ich allein
לוּ wenn, o dass doch
100 לוּלֵא ,לוּלֵי wenn nicht
לָמָּה ,לָמָה wozu, warum?
לְמַעַן wegen, um — willen
ל׳ (אֲשֶׁר) dass, damit
לְעֻמַּת gleichwie, neben, nahe bei
105 לִפְנֵי vor
לִקְרַאת entgegen
מְאֹד sehr
מְאוּמָה (*bes. mit Negat.*) irg. etwas
מַדּוּעַ weswegen? warum?
110 מַהֵר ,מְהֵרָה eilends
מוּל ,מוֹל gegenüber von, vor
מָחָר morgen
מִמָּחֳרַת am Tage nach
(לְ)מַטָּה abwärts, hinab

	Hebräisch	Deutsch
115	מִן (*poët.* מִנִּי)	aus, von
	מְעַט	wenig
	כִּמְעַט	beinahe
	מָתַי	wann?
	־נָא	bitte, doch
120	נֶגֶד (*ĕ*)	coram, gegenüber
	נֹכַח	vor, gegenüber
	סָבִיב, סְבִיבוֹת	rings um
	עַד (*poët.* עֲדֵי)	bis zu
	עַד (s. § 17, 52)	
125	לָעַד (לְעוֹלָם, לָנֶצַח)	auf ewig
	עוֹד	wiederum, noch
	עַל	gegen, auf, [*vollständig* עַל אֲשֶׁר] weil
	מֵעַל לְ	oberhalb, über
	(לְ) מִמַּעַל	oberhalb, oben
130	לְמַ׳, מַעְלָה	darüber hinaus, hinauf
	עִם	bei, mit
	עֵקֶב אֲשֶׁר	weil, dafür dass
	עַתָּה	nunmehr, jetzt
	פֹּה	hierher, hier
135	פֶּן־	damit nicht
	(לְ)פְנִימָה	drinnen, hinein
	הַפַּעַם (s. § 20, 160)	diesmal
	פִּתְאֹם	plötzlich
	פֶּתַע (לְפֶ׳, בְּפֶ׳)	unversehens
140	קֶדֶם (s. § 20, 179)	
	מִקֶּדֶם	vor alters
	קִדְמַת	gegenüber, vor
	רֹב (s. § 19, 79)	
	לָרֹב	in Menge
145	רֵיקָם	ohne Ursache, mit leeren [Händen
	רַק	nur
	שָׁם	dort
	שָׁמָּה	dort, dorthin
	אֲשֶׁר שָׁם	wo
150	אֲשֶׁר שָׁמָּה	wohin
	אֲשֶׁר מִשָּׁם	von wo, woher
	תַּחַת (*c. suff.* תַּחְתַּי)	anstatt, unter
	מִתַּחַת לְ	unterhalb von
154	תָּמִיד	immer, beständig





Druck von W. Drugulin in Leipzig.